

# sygonix®

Ⓓ Bedienungsanleitung

## **Deckenventilator**

Best.-Nr. 2443659

Seite 2 - 19

ⒼⒷ Operating Instructions

## **Ceiling Fan**

Item No. 2443659

Page 20 - 36

Ⓕ Mode d'emploi

## **Ventilateur de plafond**

N° de commande 2443659

Page 37 - 53

ⒼⓁ Gebruiksaanwijzing

## **Plafondventilator**

Bestelnr 2443659

Pagina 54 - 71

**CE**

	<b>Seite</b>
1. Einführung .....	3
2. Symbol-Erklärung .....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
4. Aktuelle Bedienungsanleitungen .....	3
5. Lieferumfang .....	4
6. Sicherheitshinweise .....	5
a) Zuerst lesen .....	5
b) Allgemeine Hinweise .....	5
c) Batterien/Akkus .....	6
d) Elektroinstallation .....	6
e) Montage .....	7
7. Montage .....	8
8. Bedienung .....	15
a) Drehgeschwindigkeit des Ventilators .....	15
b) Leuchtmittel .....	15
c) Timer .....	15
9. Problembehandlung .....	16
10. Einsetzen der Batterien (Fernbedienung) .....	16
11. Pflege und Reinigung .....	17
12. Entsorgung .....	17
a) Produkt .....	17
b) Batterien/Akkus .....	17
13. Technische Daten .....	18
a) Produkt .....	18
b) Fernbedienung .....	18
c) Leuchtmittel .....	18

# 1. Einführung

---

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Daran sollten Sie auch denken, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: [www.conrad.de](http://www.conrad.de)

Österreich: [www.conrad.at](http://www.conrad.at)

Schweiz: [www.conrad.ch](http://www.conrad.ch)

## 2. Symbol-Erklärung

---



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

## 3. Bestimmungsgemäße Verwendung

---

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Deckenventilator mit einer E27 Fassung für ein passendes Leuchtmittel. Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es daher nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüssen, Bränden oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

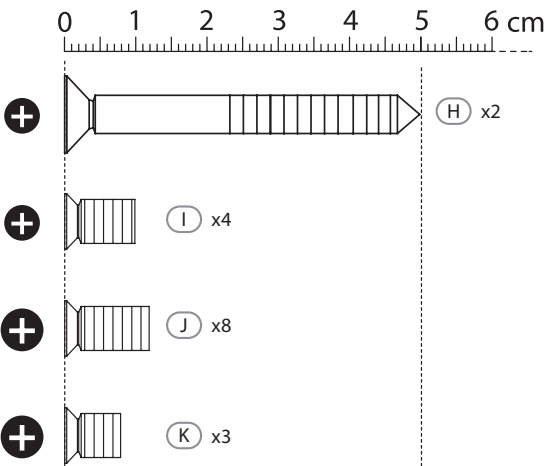
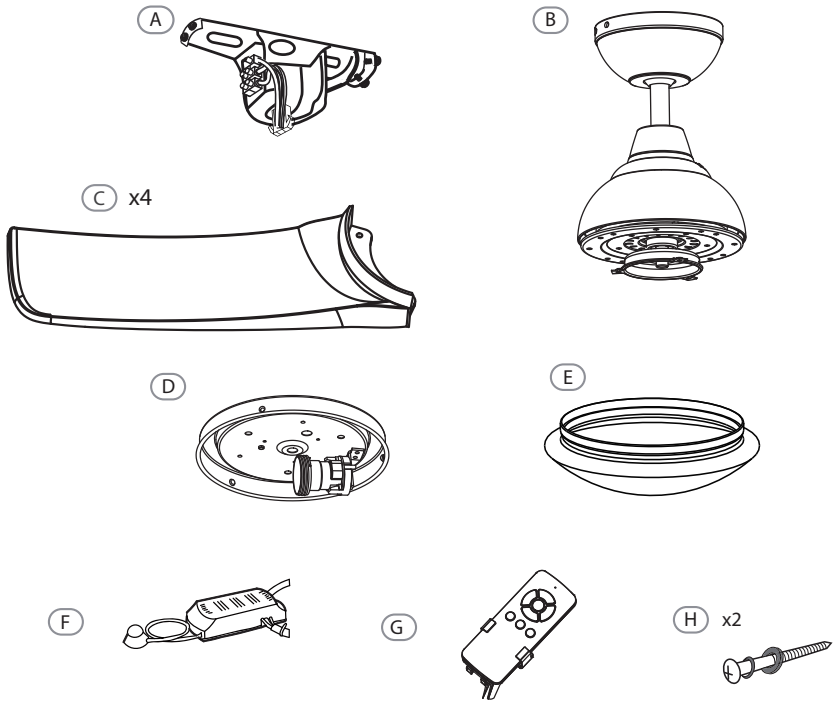
## 4. Aktuelle Bedienungsanleitungen

---

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



# 5. Lieferumfang



- A: Sockel / Halterung
- B: Hauptkomponente
- C: Ventilatorflügel x 4
- D: Gehäuse des Leuchtmittels
- E: Abdeckung des Leuchtmittels
- F: Empfänger
- G: Sender
- H: Montageschrauben
- Befestigungsschrauben des Typs I/J/K x 15
- Bedienungsanleitung

## 6. Sicherheitshinweise

---



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

### a) Zuerst lesen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur dann vorgenommen werden, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen.

### b) Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an einen Fachmann, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.



- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

### c) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterie/des Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien/Akkus, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien / Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Batterien/Akkus sind stets zum selben Zeitpunkt zu ersetzen bzw. auszutauschen. Das Mischen von alten und neuen Batterien/Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien/Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien / Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

### d) Elektroinstallation

#### **WARNUNG! Gefahr für die Sicherheit!**

Der Einbau und Anschluss dieses Produkts darf nur durch Personen erfolgen, die entsprechende Kenntnisse und praktische Erfahrung im Umgang mit Elektroinstallationen vorweisen können! \*)

Durch eine unsachgemäße Installation riskieren Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben desjenigen, der das elektrische Gerät in Betrieb nimmt;
- beträchtliche Sachschäden, z. B. durch einen Brand;
- die persönliche Haftung für Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich daher stets an einen Elektroinstallateur!

\*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation:

Für die Installation sind insbesondere Fachkenntnisse in den folgenden Bereichen erforderlich:

- Die anzuwendenden „fünf Sicherheitsregeln“: Freischalten (Trennen von der Spannungsversorgung); Gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit allpolig feststellen; Erden und Kurzschließen; Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken
- Einsatz von geeigneten Werkzeugen, Messgeräten und persönlicher Schutzausrüstung, sofern dies erforderlich ist
- Auswertung von Messergebnissen
- Verwendung von elektrischem Installationsmaterial, um die Voraussetzungen für eine sichere Trennung von der Spannungsversorgung zu gewährleisten



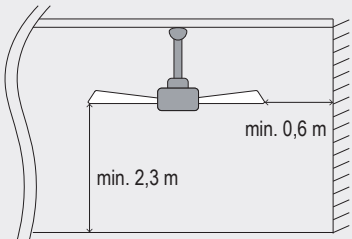
- IP-Schutzarten
- Anbringung elektrischer Isoliermaterialien
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen usw.)

Sollten Sie auch nur in einem der oben genannten Bereiche nicht über ausreichend Kenntnisse verfügen, sollten Sie sowohl von der Montage als auch vom eigenständigen Anschließen unbedingt absehen und einen Fachmann beauftragen.

## **e) Montage**

- Die Befestigungsmittel für die Decke müssen so konzipiert sein, dass sie mindestens das Vierfache des für den Deckenventilator angegebenen Gewichts sicher tragen können.
- Sollten Sie sich im Hinblick auf die sichere und ordnungsgemäße Montage des Produkts unsicher sein, ziehen Sie eine entsprechend ausgebildete Fachkraft zu Rate.

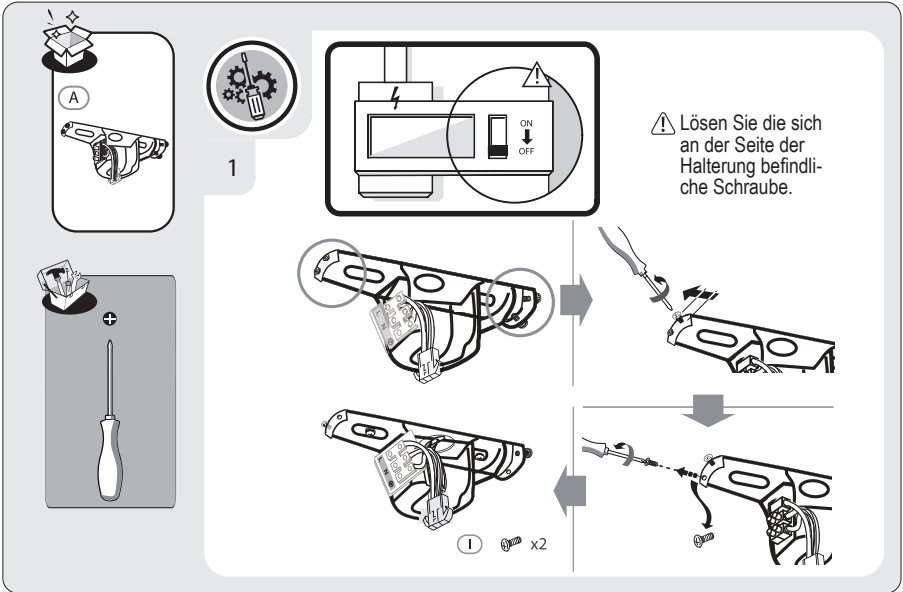
# 7. Montage



**! Wichtig**

- Die Befestigungsmittel für die Decke müssen so konzipiert sein, dass sie mindestens das Vierfache des für den Deckenventilator angegebenen Gewichts sicher tragen können.
- Sollten Sie sich im Hinblick auf die sichere und ordnungsgemäße Montage des Produkts unsicher sein, ziehen Sie eine entsprechend ausgebildete Fachkraft zu Rate.

**! Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie vor dem Beginn der Montagearbeiten stets zuerst die Netzstromversorgung aus.**



**! Lösen Sie die sich an der Seite der Halterung befindliche Schraube.**

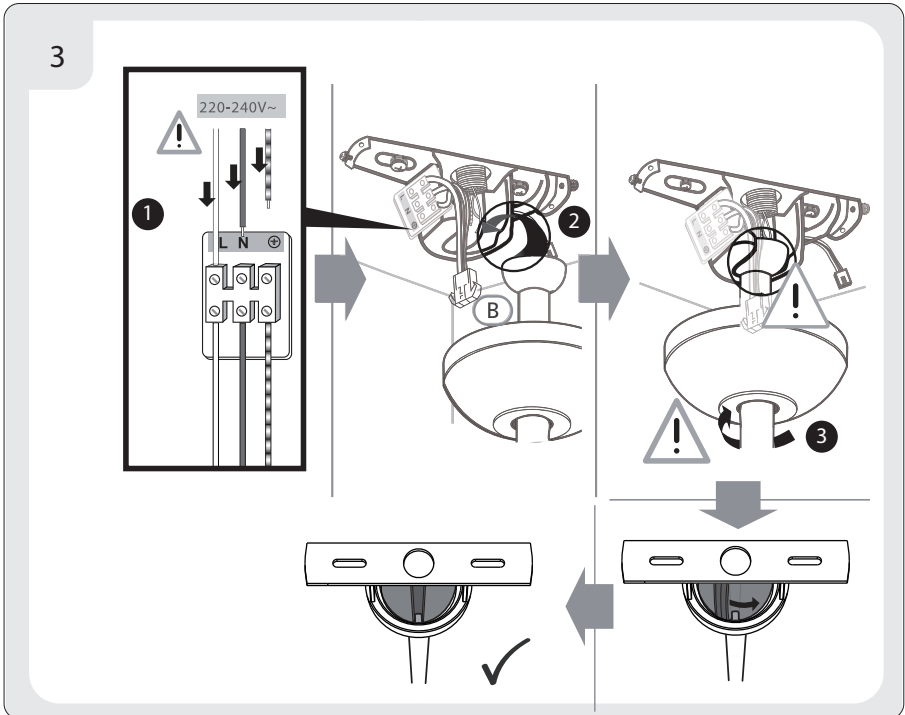
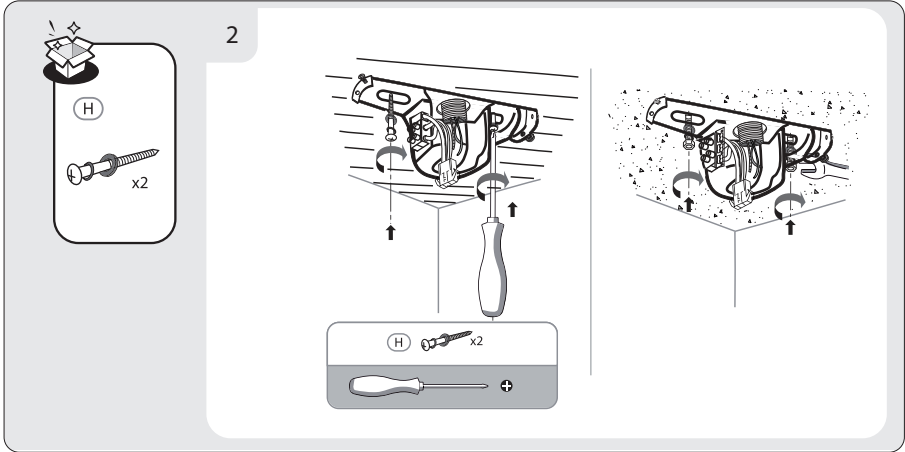
1

ⓘ x2

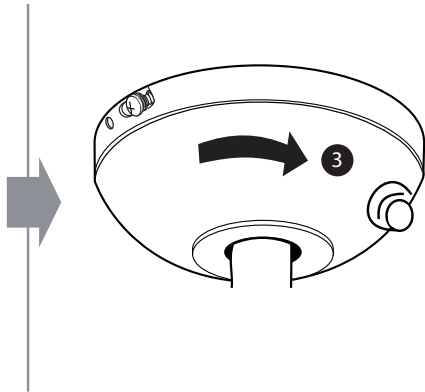
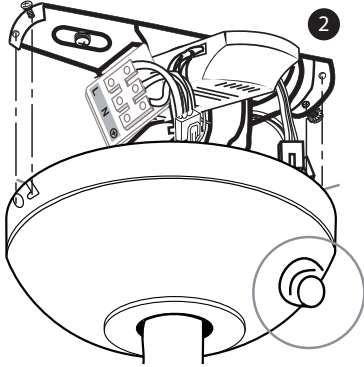
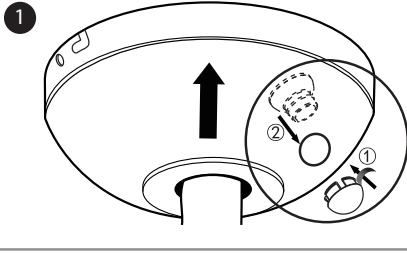




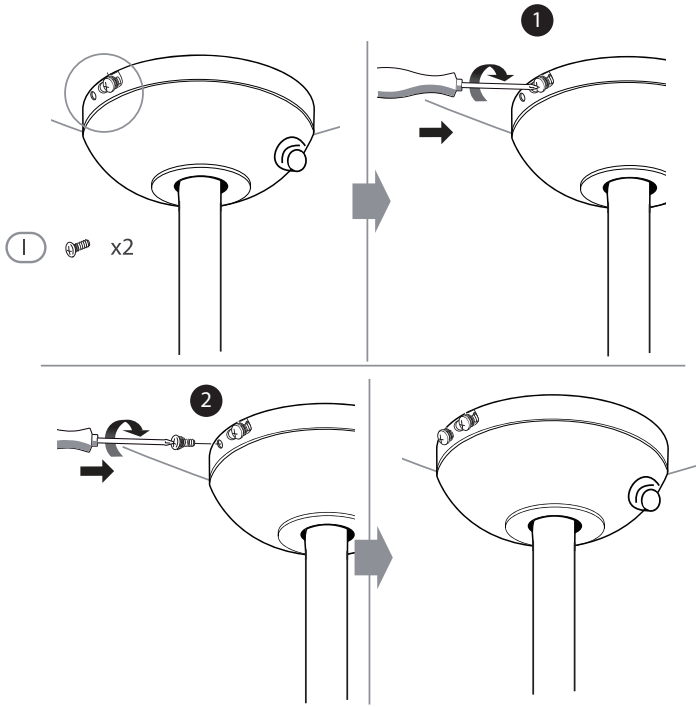
Die Anzahl der dem Produkt beiliegenden Befestigungsmittel ist je nach Beschaffenheit der Montagefläche möglicherweise nicht ausreichend. Greifen Sie bei Bedarf auf geeignete Dübel oder mechanische Bolzen zurück. Sollten Sie sich im Hinblick auf die sichere und ordnungsgemäße Montage des Produkts unsicher sein, ziehen Sie stets eine entsprechend ausgebildete Fachkraft zu Rate.

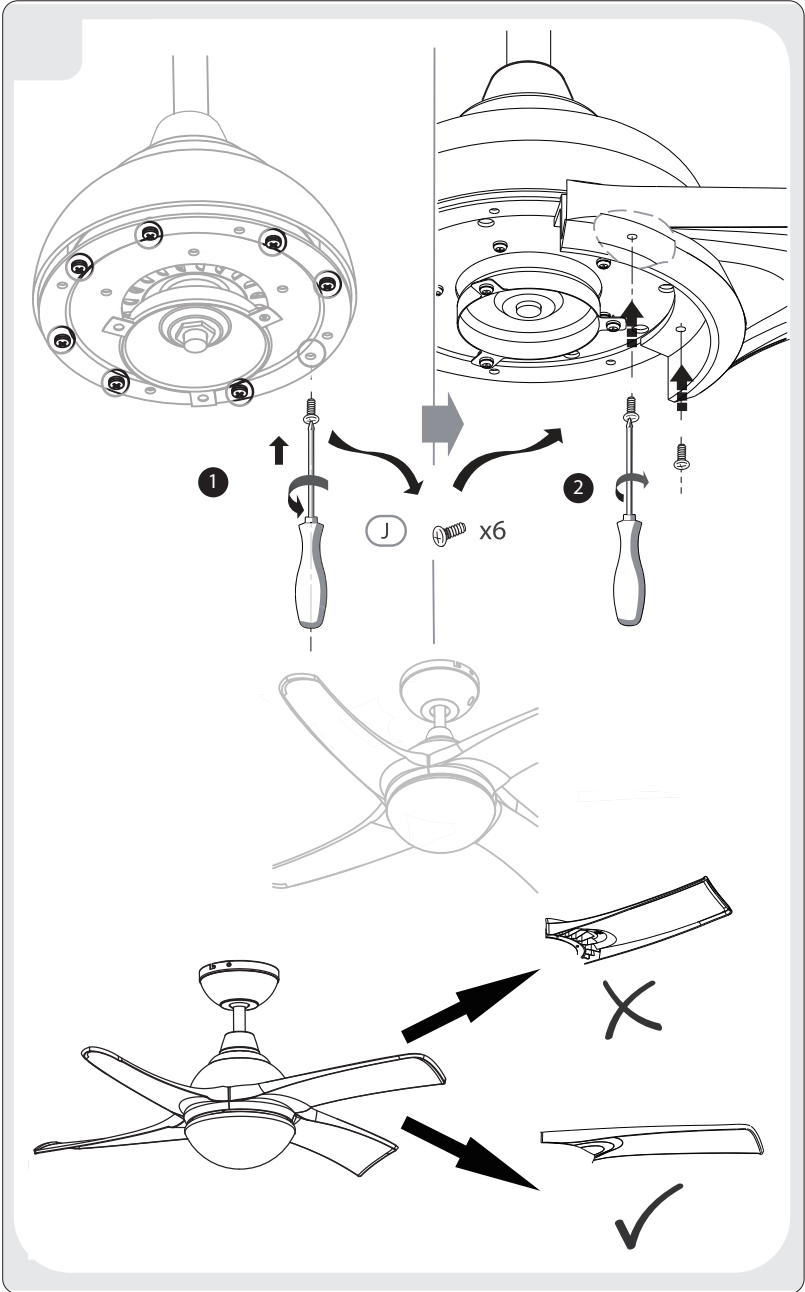


5

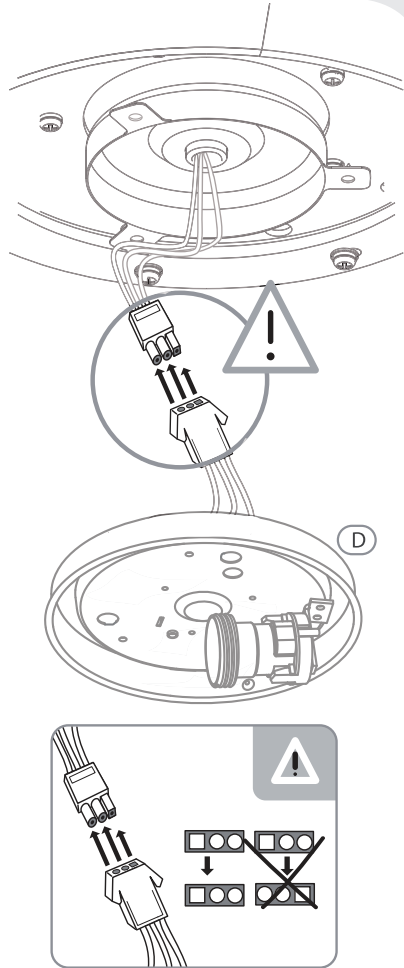
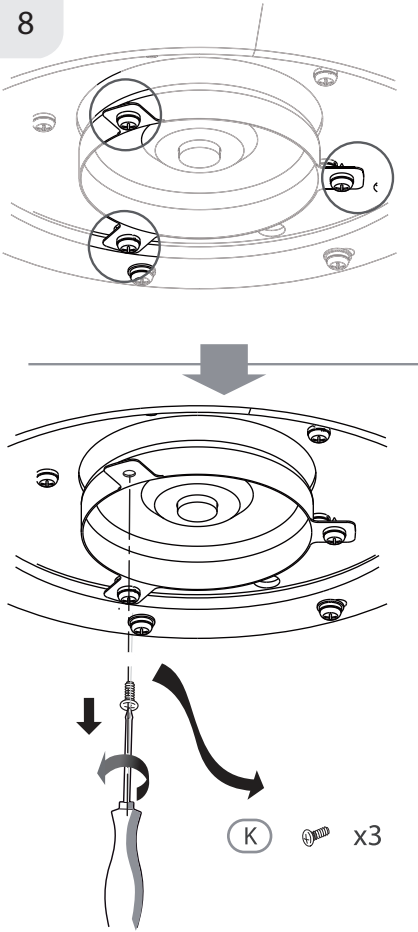


6

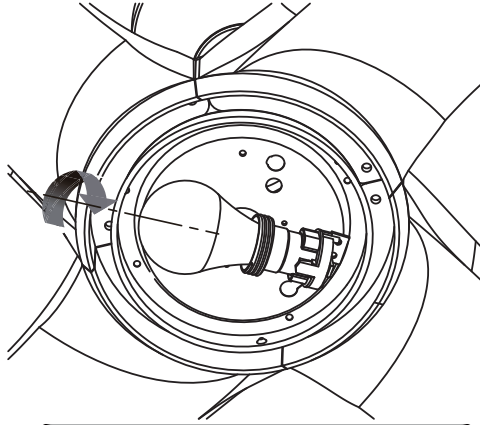




8

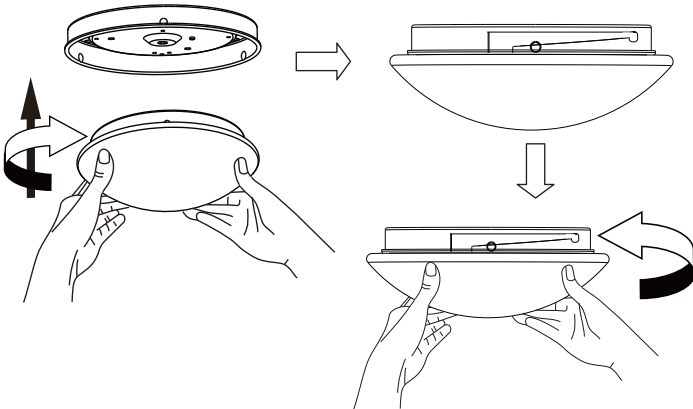


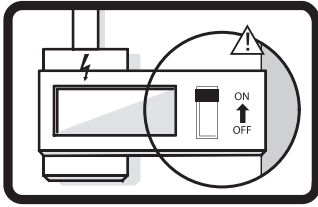
10



x1

11





Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie die Netzstromversorgung erst nach Abschluss der Montagearbeiten und dem ordnungsgemäßen Anschluss des Produkts wieder ein.


## 8. Bedienung

---

### a) Drehgeschwindigkeit des Ventilators

Drücken Sie die sich auf der Fernbedienung befindliche Taste „OFF/LOW/MED/HI“, um die gewünschte Motordrehzahl des Ventilators einzustellen.

### b) Leuchtmittel

Drücken Sie die Taste „“ auf der Fernbedienung, um das Leuchtmittel ein- bzw. auszuschalten.

### c) Timer

- Drücken Sie die sich auf der Fernbedienung befindliche Taste „1H/2H/4H“, um die gewünschte Zeitspanne bis zur Auslösung der Abschaltautomatik festzulegen.
- Sowohl der Ventilator als auch das Leuchtmittel schalten sich nach Ablauf der festgelegten Zeitspanne automatisch aus.

## 9. Problembehandlung

Problem	Mögliche Ursache/-n	Abhilfemaßnahme/-n
Ventilator funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Leitungsschutzschalter hat ausgelöst oder die Sicherung ist durchgebrannt.</li> <li>• Ein Anschlusskabel hat sich vom Ventilator gelöst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Sicherungen bzw. die Leistungsschutzschalter des Haupt- und Nebenstromkreises und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.</li> <li>• Sorgen Sie dafür, dass sämtliche der erforderlichen Kabel ordnungsgemäß an den Ventilator angeschlossen sind.</li> </ul>
Ventilator ist laut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die obere Abdeckung berührt die Decke.</li> <li>• Die Schrauben der Ventilatorflügel haben sich gelöst.</li> <li>• Der Ventilator ist nicht ordnungsgemäß an der Decke befestigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen Sie die Abdeckung von der Decke, indem Sie sie ein wenig absenken.</li> <li>• Sorgen Sie dafür, dass die Schrauben aller Ventilatorflügel ordnungsgemäß angezogen sind. Achten Sie jedoch darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.</li> <li>• Sorgen Sie dafür, dass die Schrauben des Sockels/der Halterung ordnungsgemäß angezogen sind. Achten Sie jedoch darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.</li> </ul>
Mechanische Geräusche		Lassen Sie den Ventilator nach der erstmaligen Inbetriebnahme rund acht Stunden lang laufen, damit sich die einzelnen Komponenten entsprechend ausrichten können.
Ventilator läuft unruhig	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Ventilatorflügel sind nicht horizontal zur Decke ausgerichtet.</li> <li>• Die Schrauben der Ventilatorflügel sind nicht ordnungsgemäß angezogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Messen Sie zunächst einmal den Abstand von der Decke bis zu den Flügelspitzen, drehen Sie dann den Ventilator und stellen Sie sicher, dass die einzelnen Abstände nicht voneinander abweichen. Die Abstände können Sie anpassen, indem Sie einen leichten Druck auf die Halterungen der Ventilatorflügel ausüben.</li> <li>• Sorgen Sie dafür, dass alle Schrauben ordnungsgemäß angezogen sind.</li> </ul>

## 10. Einsetzen der Batterien (Fernbedienung)

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Setzen Sie dann unter Beachtung der im Batteriefach abgebildeten Polarität zwei 1,5-V-Batterien des Typs AAA ein.
3. Bringen Sie anschließend die Fachabdeckung wieder an.



# 11. Pflege und Reinigung

---



Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.

- Trennen Sie das Produkt vor der Durchführung etwaiger Reinigungsarbeiten stets von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

# 12. Entsorgung

---

## a) Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende kostenlose Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich. Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

## b) Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

# 13. Technische Daten

## a) Produkt

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Luftdurchsatz des Ventilators	F	94,04	m <sup>3</sup> /min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	47,89	W
Betriebseffizienz	S <sub>v</sub>	1,96	m <sup>3</sup> /min/W
Leistungsaufnahme im Standby	P <sub>SB</sub>	0,22	W
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand	P <sub>OFF</sub>	-	W
Schalleistungspegel des Ventilators	L <sub>WA</sub>	Hohe Drehzahl: 50,19 Niedrige Drehzahl: 36,20	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	2,17	m/s
Jährlicher Stromverbrauch	Q	15,57	kWh/Jahr
Messstandard für Betriebseffizienz	IEC 60879:1986 (korr. 1992)		
Kontaktangaben für weitere Informationen	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau		
Anmerkung: Die Einhaltung des von dem Antragsteller für den Betriebszustand des Produkts vorgegebenen Schalleistungspegels wurde sowohl bei hoher als auch bei niedriger Drehzahl überprüft.			

Eingangsspannung/-strom.....220 – 240 V/AC, 50 Hz  
 Leistungsaufnahme .....max. 55 W  
 Schutzklasse .....I  
 Raumgröße.....max. 13 m<sup>3</sup>  
 Timer .....1/2/4 h  
 Betriebs-/Lagerbedingungen .....-10 bis +50 °C, ≤85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)  
 Abmessungen (ø x H).....910 x 370 mm  
 Gewicht.....4,84 kg

## b) Fernbedienung

Stromversorgung .....2 x 1,5-V-Batterie des Typs AAA

## c) Leuchtmittel

Typ.....LED (E27)  
 Leistung .....max. 25 W

# Table of contents



	Page
1. Introduction .....	20
2. Explanation of symbols .....	20
3. Intended use .....	20
4. Up-to-date operating instructions .....	20
5. Delivery contents .....	21
6. Safety instructions .....	22
a) Read first .....	22
b) General information .....	22
c) (Rechargeable) batteries .....	23
d) Electrical installation .....	23
e) Installation .....	23
7. Installation .....	24
8. Operation .....	32
a) Fan control .....	32
b) Light .....	32
c) Timer .....	32
9. Troubleshooting .....	33
10. Installing batteries (remote control) .....	33
11. Care and cleaning .....	33
12. Disposal .....	34
a) Product .....	34
b) (Rechargeable) batteries .....	34
13. Technical data .....	35
a) Product .....	35
b) Remote control .....	35
c) Bulb type .....	35

# 1. Introduction

---

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference!

If there are any technical questions, please contact: [www.conrad.com/contact](http://www.conrad.com/contact)

## 2. Explanation of symbols

---



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

## 3. Intended use

---

The product is a remote-controlled electric fan with light.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks, or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

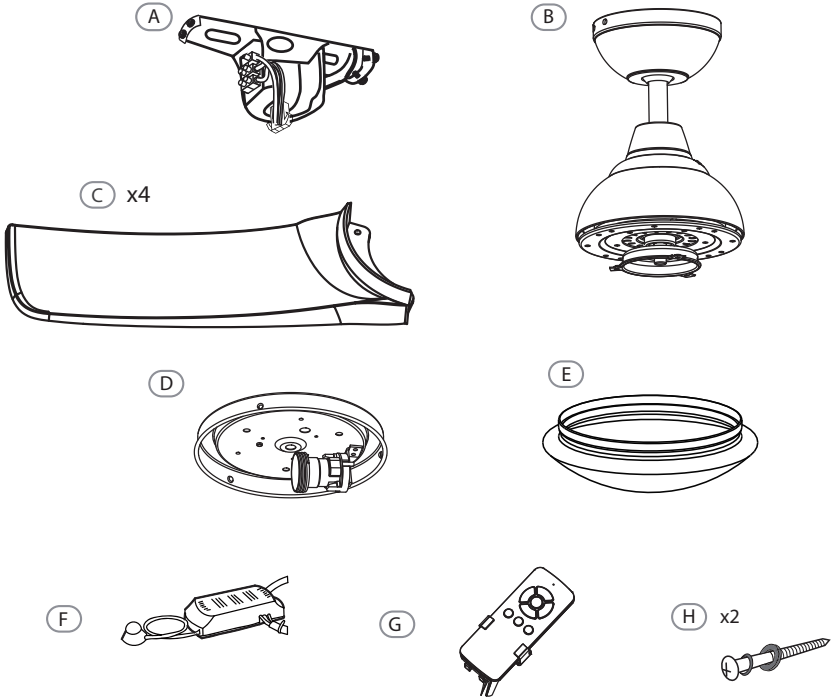
## 4. Up-to-date operating instructions

---

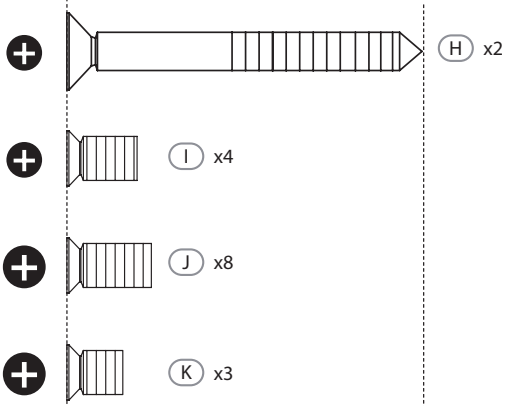
Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



# 5. Delivery contents



0 1 2 3 4 5 6 cm



- A: Base / hanger
- B: Main body
- C: 4x Fan blades
- D: Light housing
- E: Light cover
- F: Receiver
- G: Transmitter
- H: Mounting screws
- I / J / K 15x Fixing screws
- Operating instructions

## 6. Safety instructions

---



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



### a) Read first

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### b) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.



### c) (Rechargeable) batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the (rechargeable) battery.
- The (rechargeable) batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged (rechargeable) batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted (rechargeable) batteries.
- (Rechargeable) batteries must be kept out of reach of children. Do not leave (rechargeable) batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All (rechargeable) batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new (rechargeable) batteries in the device can lead to (rechargeable) battery leakage and device damage.
- (Rechargeable) batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!



### d) Electrical installation

#### **WARNING! Safety hazard!**

The product should only be installed by people with relevant electrical knowledge and experience! \*)

If it is not installed properly, you risk:

- your own life
- the life of user of the electrical device
- severe damage to property, e.g., by fire
- personal liability for personal injury and material damage

Always consult an electrician!

\*) Technical knowledge required to perform the installation:

For the installation, the following specialist knowledge is required in particular:

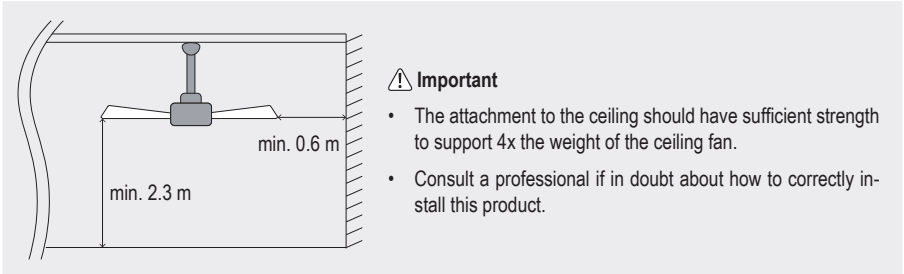
- The "Five safety rules": Disconnect from the mains; protect against accidental switch-on; ensure there is no voltage; earth and short-circuit; cover or protect adjacent live parts
- Use of suitable tools, measuring devices and personal protective equipment, where necessary
- Analysis of measurement results
- Use of electrical installation materials to meet the requirements for disconnection
- IP protection ratings
- Installation of electrical installation materials
- Type of power supply (TN system, IT system, TT system) and the corresponding connection criteria (classic earthing, protective earthing, necessary additional measures etc.)

If you are not a professional, do not do it yourself, have it performed by a specialist.

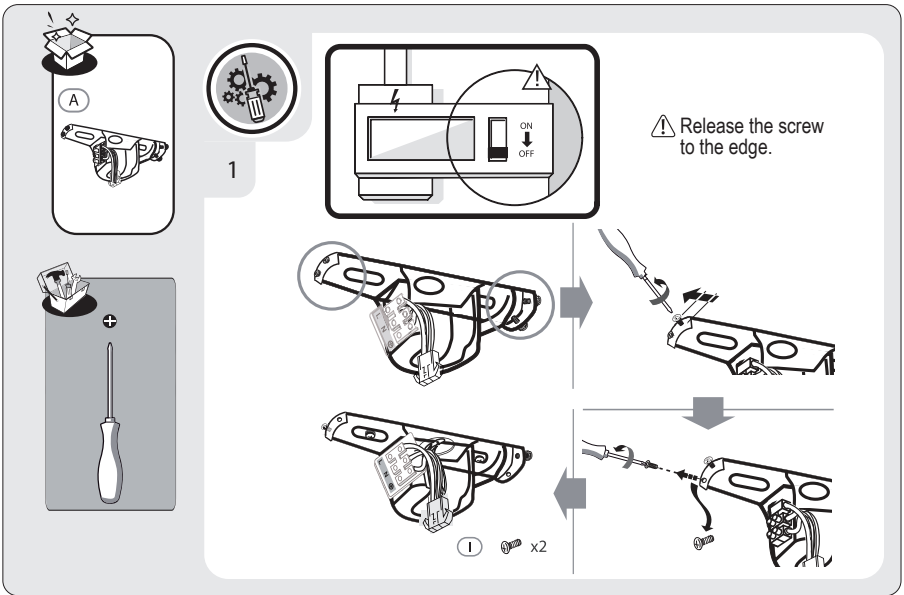
### e) Installation

- The attachment to the ceiling should have sufficient strength to withstand 4x the weight of the ceiling fan.
- Consult a professional if in doubt about how to correctly install this product.

# 7. Installation



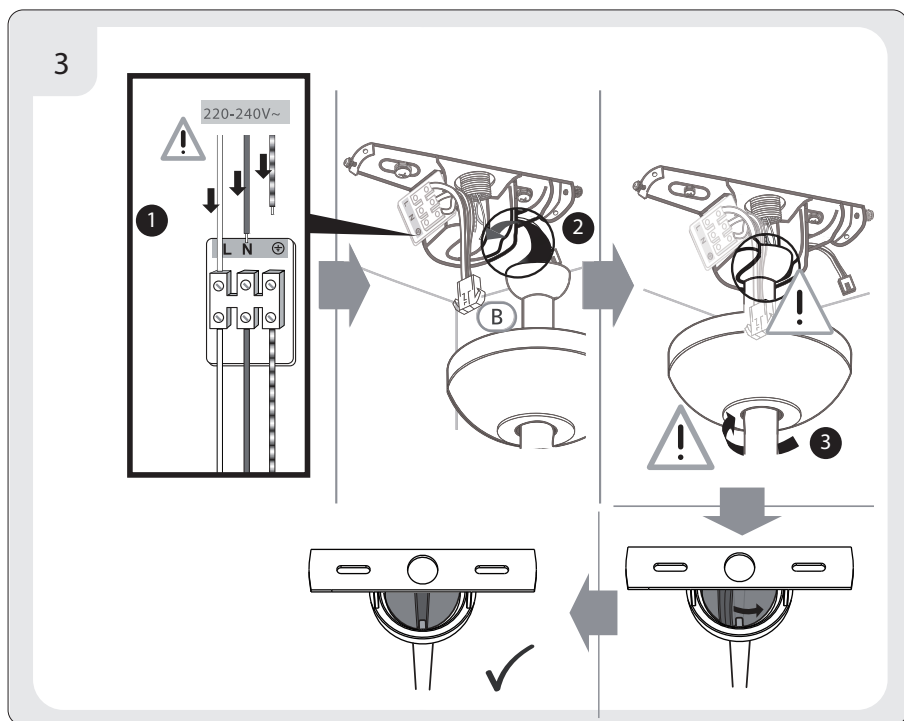
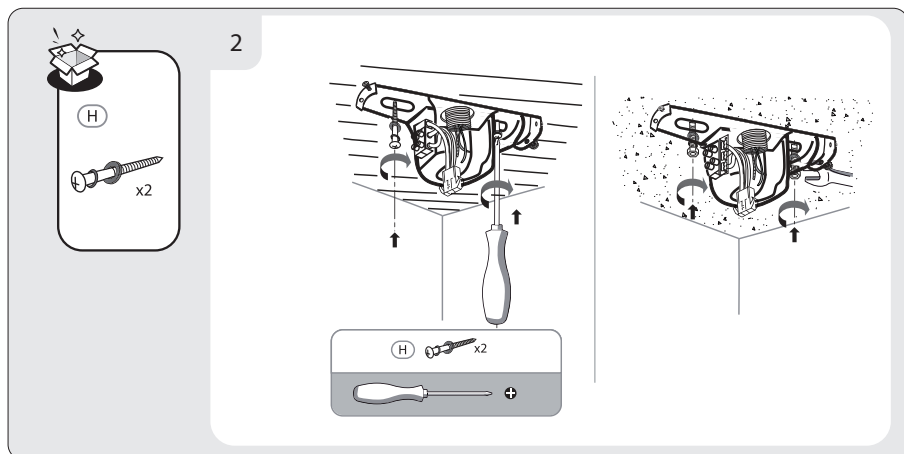
Risk of fatal electric shock! Always switch the mains power supply off before beginning installation.



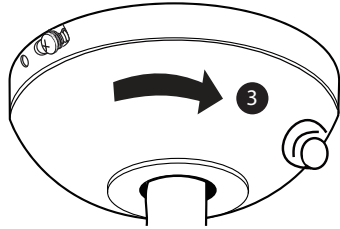
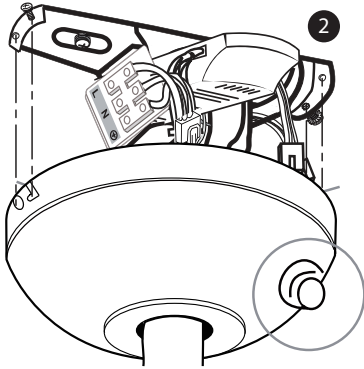
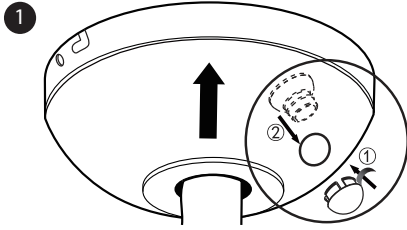




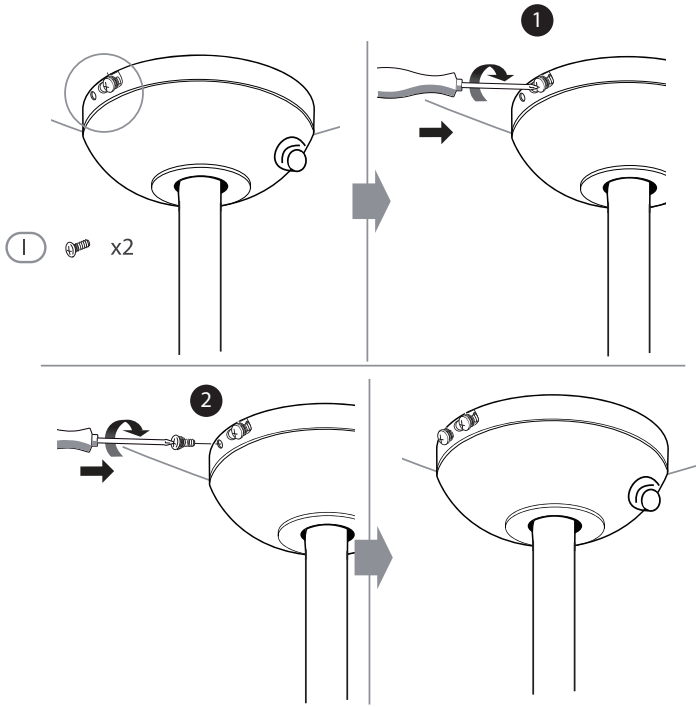
Depending on the installation surface material, the included wall fasteners may not be sufficient. Consider using dowels or mechanical bolts if needed. Always consult a professional if in doubt about how to mount the product.

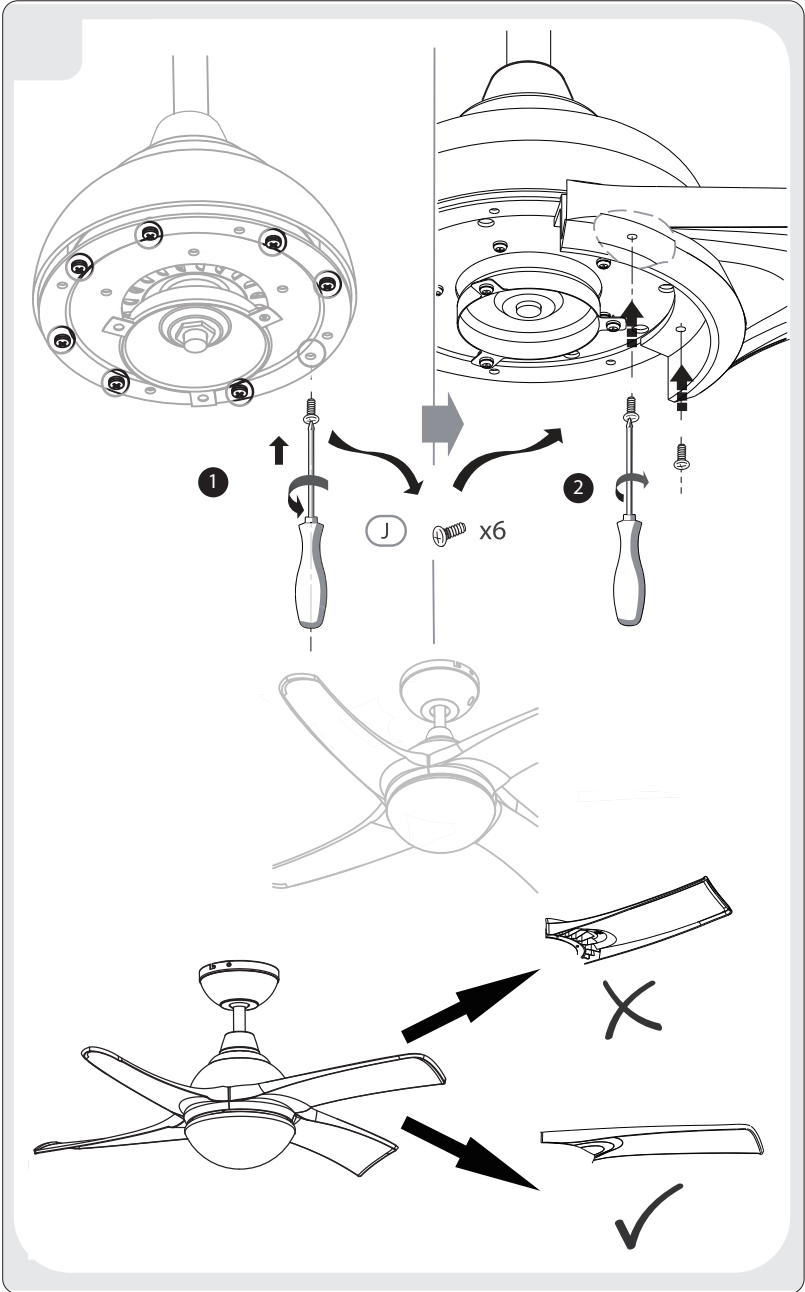


5

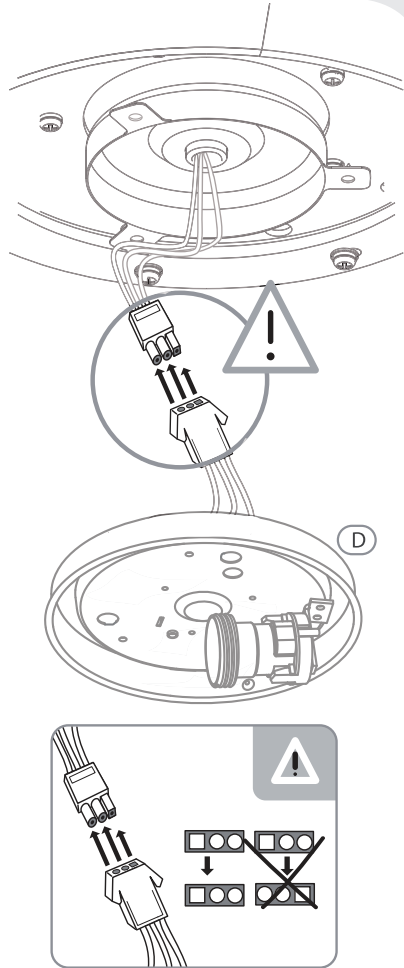
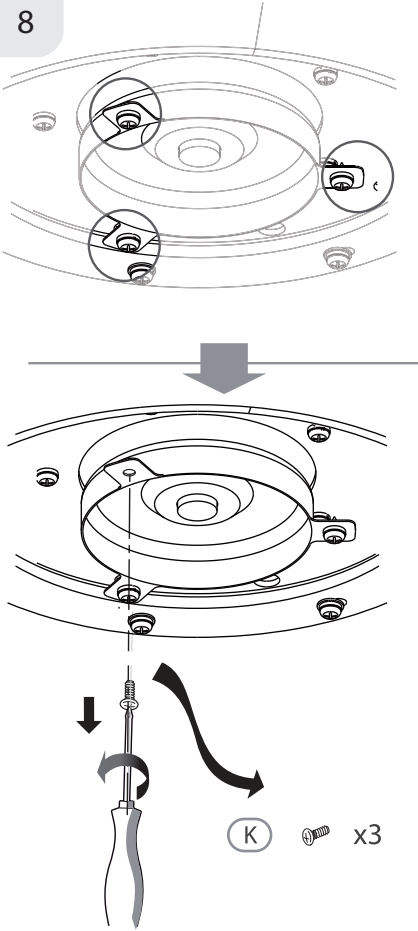


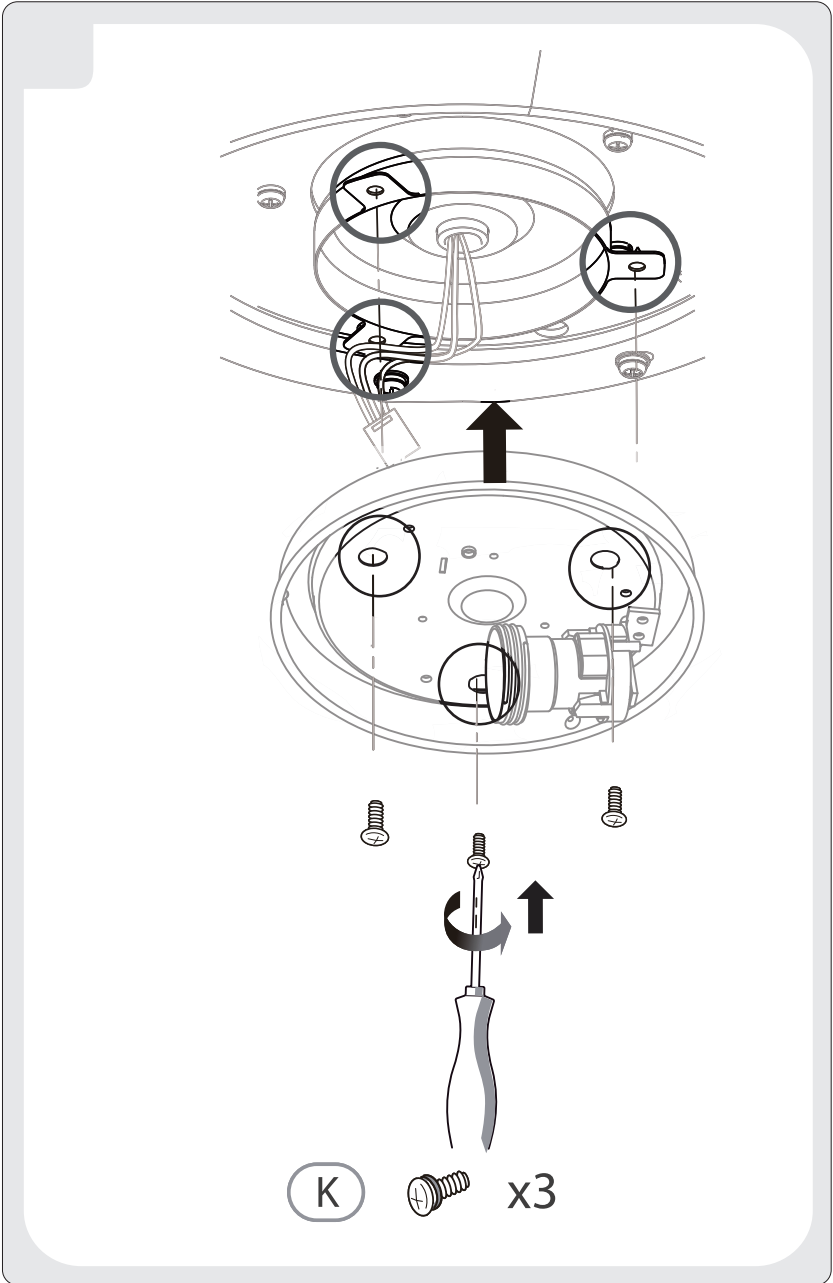
6



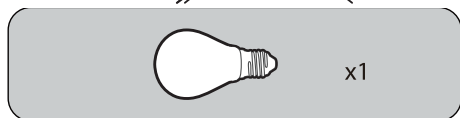
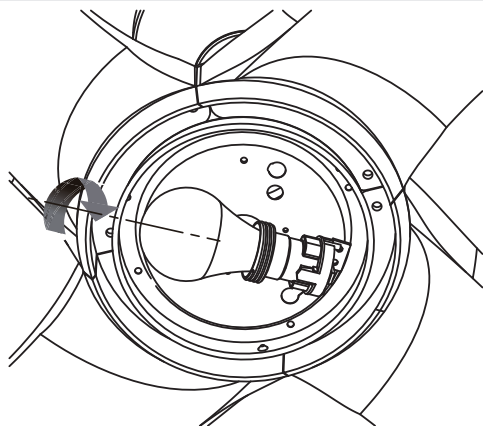


8

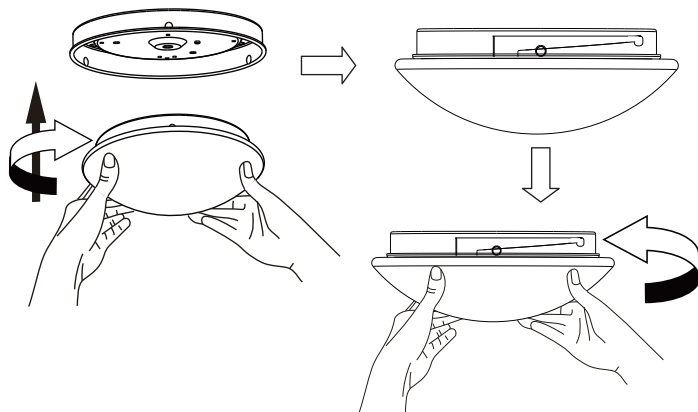


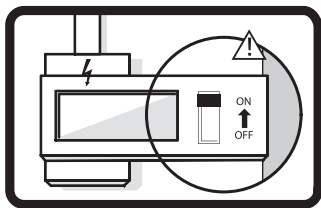


10



11





Risk of fatal electric shock! Only switch the mains power supply back on after installation is complete.

## 8. Operation

---

### a) Fan control

On the remote, press **OFF**, **LOW**, **MED**, **HI** to control the fan.

### b) Light

On the remote, press  to switch the light ON/OFF.

### c) Timer

- On the remote, press **1H**, **2H**, **4H** to set an automatic shut-off timer.
- The fan and light will shut off when the time has elapsed.



## 9. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Suggested solution
Fan	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Circuit breaker tripped or fuse blown.</li> <li>• Loose wire connections to the fan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check main and branch circuit fuses or circuit breakers.</li> <li>• Check wire connections to the fan.</li> </ul>
Fan is noisy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Top canopy touching ceiling.</li> <li>• Loose fan blade screws.</li> <li>• Ceiling fan not secured against ceiling.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lower the canopy from the ceiling.</li> <li>• Check all fan blade screws are sufficiently tightened. Do not to overtighten.</li> <li>• Check base/hanger screws are sufficiently tightened. Do not to overtighten.</li> </ul>
Mechanical noise		Allow the fan to run for approx. 8 hrs to allow parts to settle.
Fan wobbles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fan blades are not horizontal to the ceiling.</li> <li>• Fan blade screws are loose.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Measure the distance from the ceiling to the tips of the blades, then rotate the fan and check all blades are equal height from the ceiling. Adjustments can be made using gentle pressure against the blade holders.</li> <li>• Make sure all screws are securely fastened.</li> </ul>

## 10. Installing batteries (remote control)

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert 2x 1.5 V AAA batteries matching the polarities shown inside the compartment.
3. Replace the compartment cover.

## 11. Care and cleaning



Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.

- Disconnect the product from the mains before each cleaning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

# 12. Disposal

---

## a) Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free takeback of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of. It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

## b) (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

# 13. Technical data

## a) Product

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	94.04	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	47.89	W
Service value	S <sub>V</sub>	1.96	m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0.22	W
Off power consumption	P <sub>OFF</sub>	-	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	High speed: 50.19 Low speed: 36.20	dB(A)
Maximum air velocity	C	2.17	meters/sec
Seasonal electricity consumption	Q	15.57	kWh/a
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contact details for obtaining more information	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau		
Remark: Fan sound power level tested on high speed and low speed required by applicant.			

Input voltage / current.....220 - 240 V/AC, 50Hz

Power consumption .....max. 55 W

Protection class .....I

Coverage area.....13 m<sup>3</sup>

Timer .....1 hr, 2 hr, 4 hr

Operating/Storage conditions .....10 to +50 °C, ≤85 % relative humidity (non-condensing)

Dimensions (ø x H).....910 x 370 mm

Weight ..... 4.84 kg

## b) Remote control

Power supply .....2x 1.5 V AAA batteries

## c) Bulb type

Type.....E27 LED

Power .....max. 25 W

	Page
1. Introduction .....	37
2. Explication des symboles .....	37
3. Utilisation prévue .....	37
4. Mode d'emploi actualisé .....	37
5. Contenu d'emballage .....	38
6. Consignes de sécurité .....	39
a) Lisez d'abord .....	39
b) Informations générales .....	39
c) Piles/accumulateurs .....	40
d) Installation électrique .....	40
e) Installation .....	41
7. Installation .....	42
8. Fonctionnement .....	49
a) Commande du ventilateur .....	49
b) Lumière .....	49
c) Minuteur .....	49
9. Dépannage .....	50
10. Installation des piles (télécommande) .....	50
11. Entretien et nettoyage .....	50
12. Mise au rebut .....	51
a) Produit .....	51
b) Piles/accumulateurs .....	51
13. Caractéristiques techniques .....	52
a) Produit .....	52
b) Télécommande .....	52
c) Type d'ampoule .....	52

# 1. Introduction

---

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir acheté ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Afin de préserver cette conformité et de garantir un fonctionnement en toute sécurité, vous devez respecter ce mode d'emploi !



Ce mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation. Vous devez prendre cela en considération si vous devez fournir ce produit à un tiers. Par conséquent, conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement !

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): [technique@conrad-france.fr](mailto:technique@conrad-france.fr)

Suisse: [www.conrad.ch](http://www.conrad.ch)

## 2. Explication des symboles

---



Le symbole avec l'éclair dans un triangle indique qu'il y a un risque pour votre santé, par ex. en raison d'une décharge électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

## 3. Utilisation prévue

---

Le produit est un ventilateur électrique avec lumière et télécommande.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Tout contact avec l'humidité, par ex. dans les salles de bains, doit être évité en toutes circonstances.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute reconstitution et/ou modification de ce produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. De plus, une mauvaise utilisation pourrait entraîner, des risques tels que les courts-circuits, les incendies, les chocs électriques, etc. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

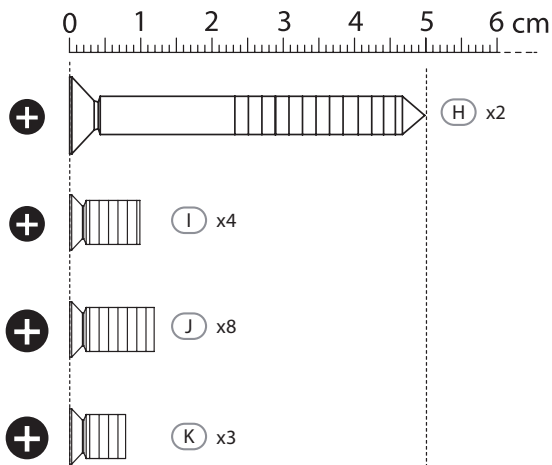
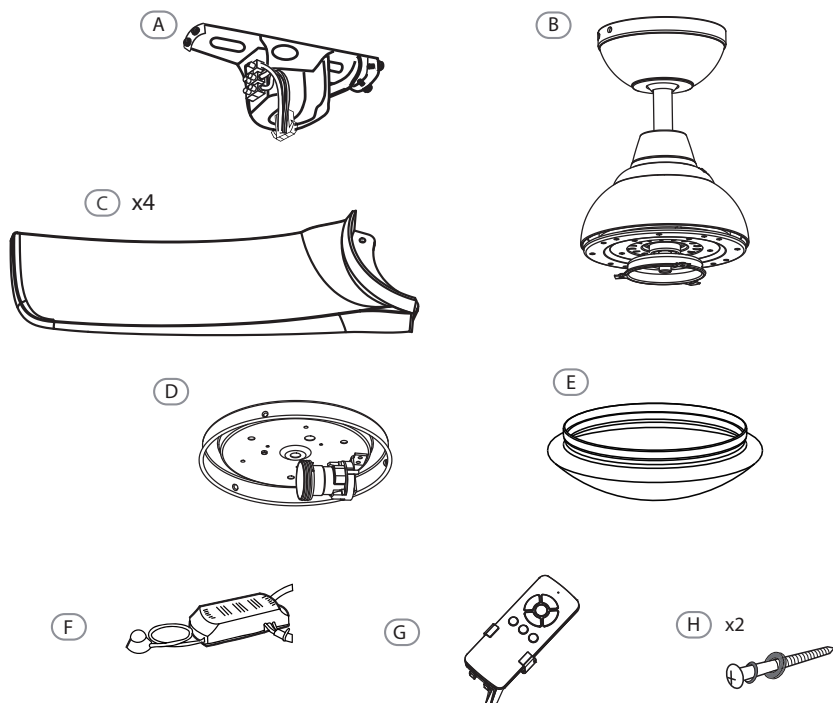
## 4. Mode d'emploi actualisé

---

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



## 5. Contenu d'emballage



- A : Base / support
- B : Corps principal
- C : 4 pales de ventilateur
- D : Boîtier d'éclairage
- E : Couvercle d'éclairage
- F : Récepteur
- G : Émetteur
- H : Vis de fixation
- I / J / K 15x vis de fixation
- Mode d'emploi

## 6. Consignes de sécurité

---



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

### a) Lisez d'abord

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### b) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, de l'humidité élevée, de l'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.



- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou tout autre personnel technique.



### c) Piles/accumulateurs

- Respectez les indications de polarité lorsque vous insérez les piles/accumulateurs.
- Retirez les piles/accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles/accumulateurs corrompues.
- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner de piles/accumulateurs, car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles/accumulateurs en même temps. Le mélange de piles/accumulateurs anciennes et de nouvelles piles/accumulateurs dans l'appareil peut entraîner la fuite d'accumulateurs et endommager l'appareil.
- Les piles/accumulateurs ne doivent pas être démantelées, court-circuitées ou jetées dans un feu. Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Cela constituerait un risque d'explosion !

### d) Installation électrique

#### **ATTENTION ! Risque de sécurité !**

Le produit ne doit être installé que par des personnes ayant des connaissances et une expérience pertinentes en matière d'électricité ! \*)

En cas de mauvaise installation, vous risquez :

- votre propre vie
- la vie de l'utilisateur de l'appareil électrique
- dommages matériels importants, p. ex. par un incendie
- responsabilité personnelle pour les dommages corporels et matériels

Consultez toujours un électricien !

\*) Connaissances techniques requises pour effectuer l'installation :

Pour l'installation, les connaissances spécialisées suivantes sont particulièrement requises :

- Les « Cinq règles de sécurité » : Débrancher du secteur ; protéger contre une mise sous tension accidentelle ; s'assurer de l'absence de tension ; mise à la terre et court-circuit ; couvrir ou protéger les parties adjacentes sous tension.
- Utilisation d'outils, de dispositifs de mesure et d'équipements de protection individuelle appropriés, le cas échéant
- Analyse des résultats des mesures
- Utilisation de matériaux d'installation électrique pour répondre aux exigences de déconnexion
- Indices de protection IP





- Installation de matériel d'installation électrique
- Le type d'alimentation électrique (schéma TN, schéma IT, schéma TT) et les critères de connexion correspondants (mise à la terre classique, mise à la terre de protection, mesures supplémentaires nécessaires, etc.)

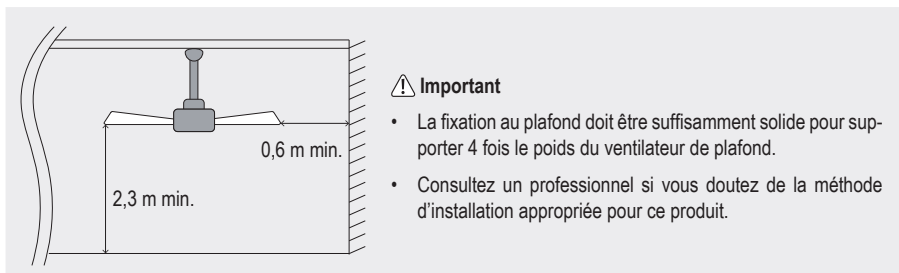


Si vous n'êtes pas un professionnel, ne le faites pas vous-même, faites-le réaliser par un spécialiste.

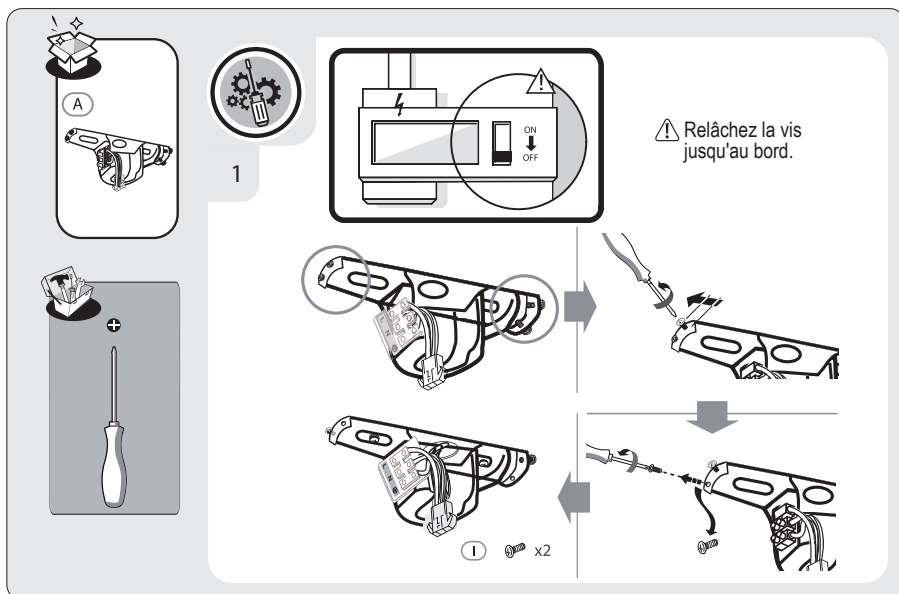
### **e) Installation**

- La fixation au plafond doit être suffisamment solide pour supporter 4 fois le poids du ventilateur de plafond.
- Consultez un professionnel si vous doutez de la méthode d'installation appropriée pour ce produit.

## 7. Installation

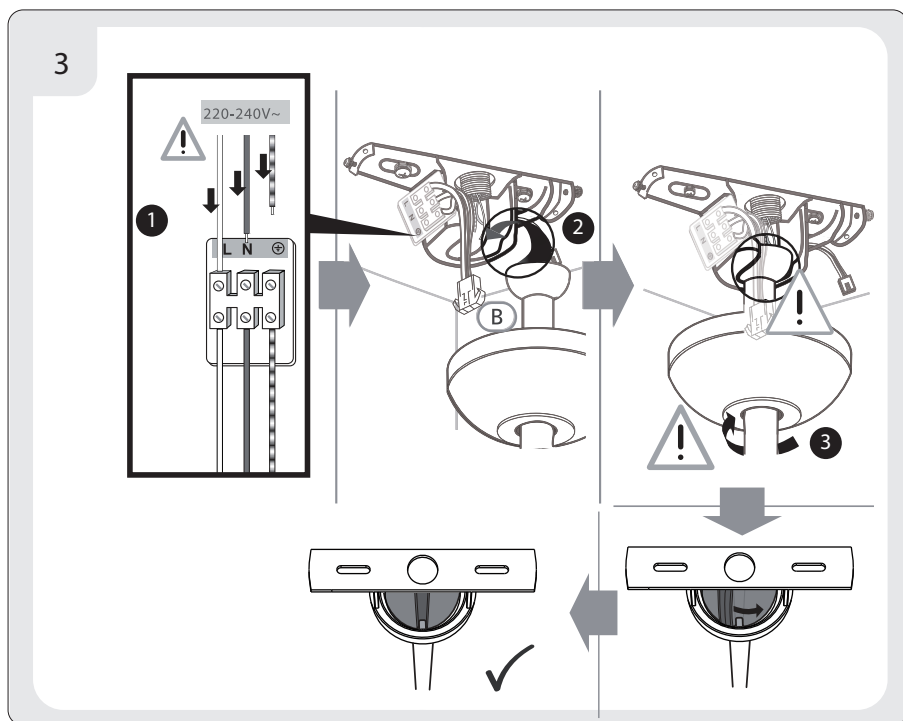
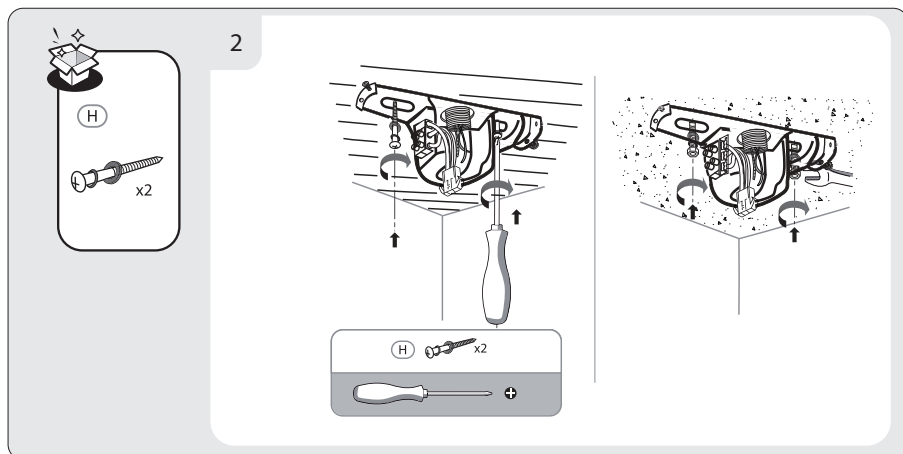


Risque de choc électrique fatal ! Coupez toujours l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.

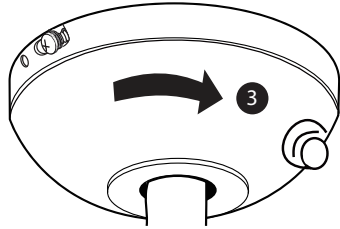
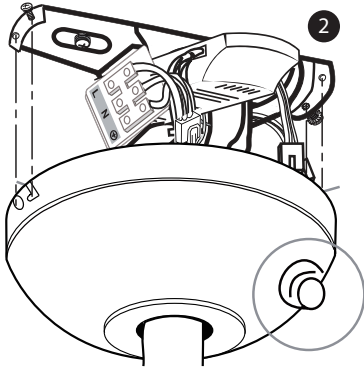
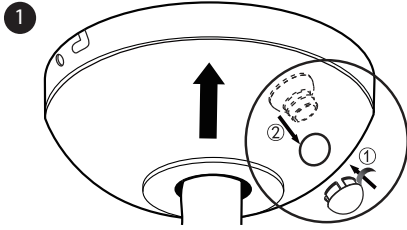




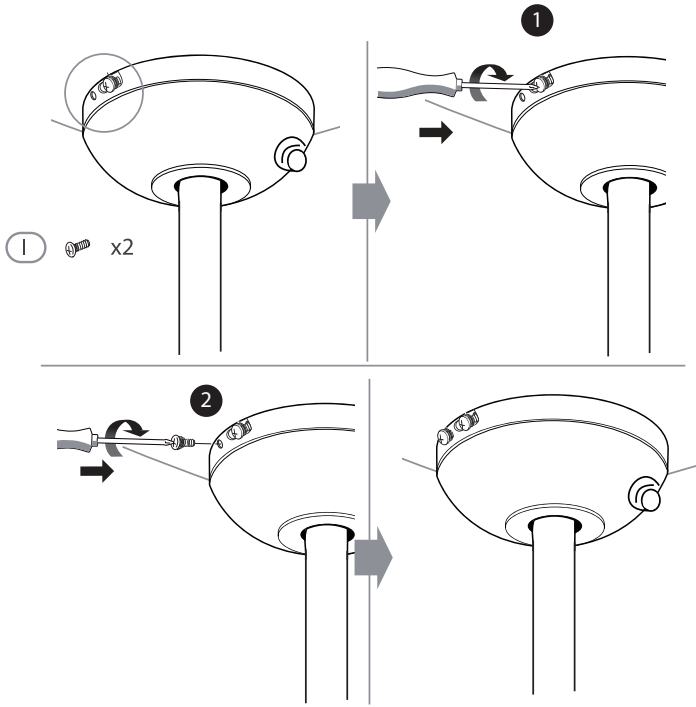
Selon le matériau de la surface d'installation, les fixations murales fournies peuvent être insuffisantes. Pensez à utiliser les chevilles ou les boulons mécaniques si nécessaire. Consultez toujours un professionnel en cas de doute sur la méthode d'installation du produit.

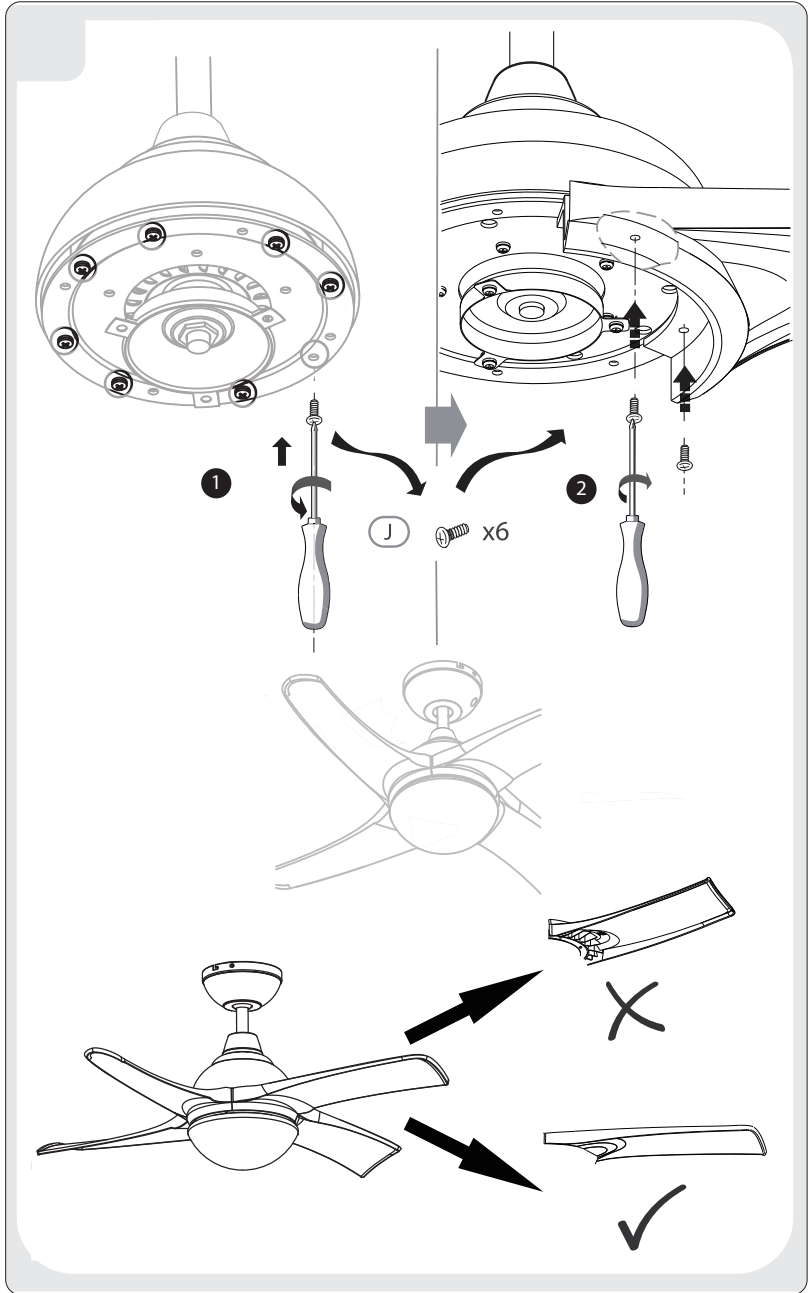


5

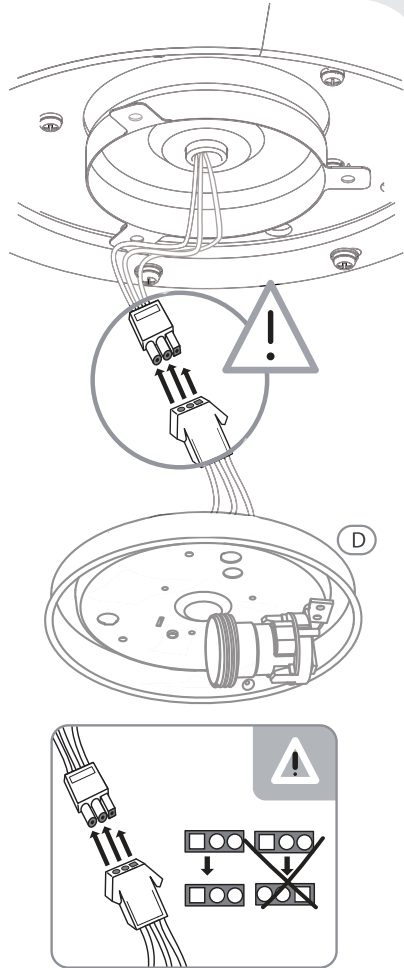
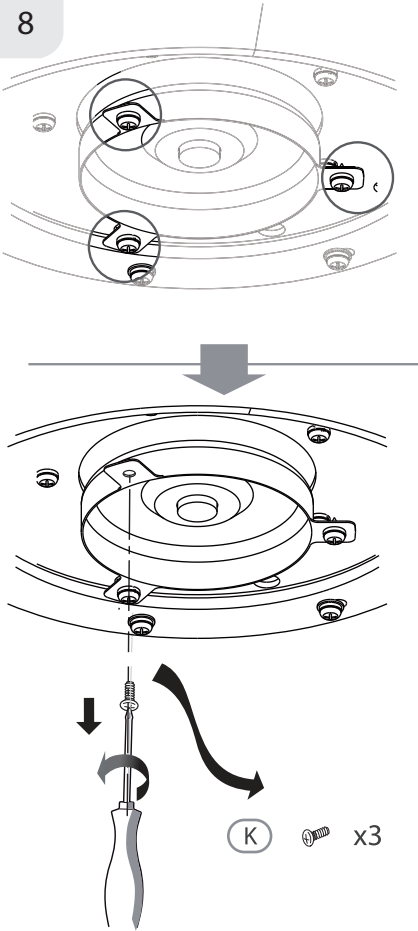


6

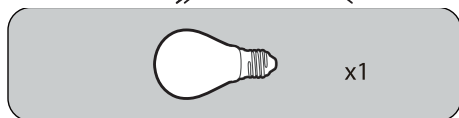
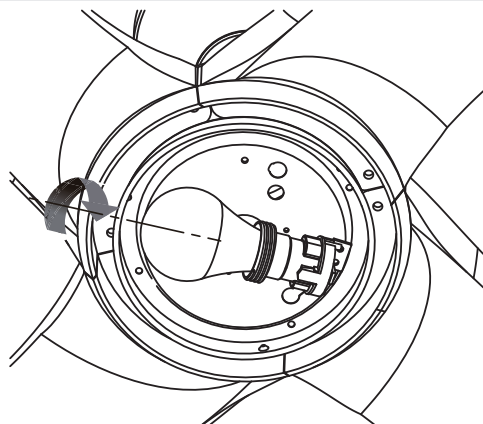




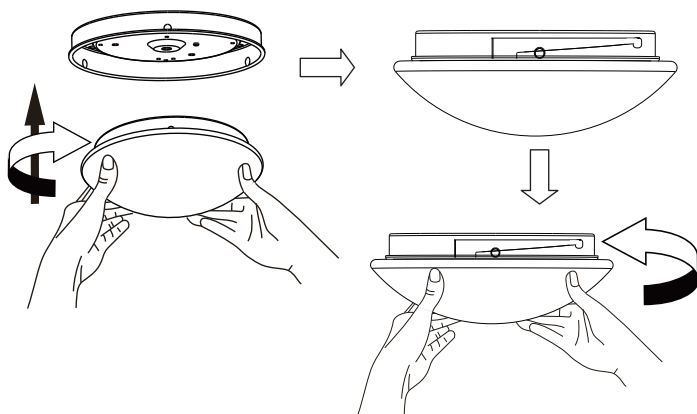
8



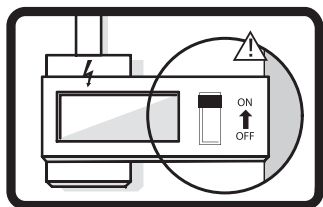
10



11







Risque de choc électrique fatal ! Reconnectez uniquement la principale source d'alimentation après l'installation du produit.

## 8. Fonctionnement

---

### a) Commande du ventilateur

Sur la télécommande, appuyez sur **OFF**, **LOW**, **MED**, **HI** pour contrôler le ventilateur.

### b) Lumière

Appuyez sur  de la télécommande pour allumer/éteindre la lumière.

### c) Minuteur

- Appuyez sur **1H**, **2H**, **4H** sur la télécommande pour régler l'arrêt automatique.
- Le ventilateur et la lumière s'éteindront lorsque le temps sera écoulé.

## 9. Dépannage

Problème	Causes possibles	Solution suggérée
Ventilateur	<ul style="list-style-type: none"><li>Le disjoncteur s'est déclenché ou le fusible a sauté.</li><li>Mauvais raccordement de câbles au ventilateur.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs des circuits principal et secondaire.</li><li>Vérifiez le raccordement des câbles au ventilateur.</li></ul>
Le ventilateur est bruyant	<ul style="list-style-type: none"><li>L'auvent supérieur touche le plafond.</li><li>Vis des pales du ventilateur desserrées.</li><li>Le ventilateur n'est pas correctement fixé au plafond.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Abaissez l'auvent du plafond.</li><li>Vérifiez que toutes les vis des pales du ventilateur sont suffisamment serrées. Ne serrez pas trop.</li><li>Vérifiez que les vis de la base/du support sont suffisamment serrées. Ne serrez pas trop.</li></ul>
Bruit mécanique		Laissez le ventilateur tourner pendant environ 8 heures pour permettre aux pièces de se stabiliser.
Le ventilateur oscille	<ul style="list-style-type: none"><li>Les pales du ventilateur ne sont pas horizontales par rapport au plafond.</li><li>Les vis des pales du ventilateur sont desserrées.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Mesurez la distance entre le plafond et l'extrémité des pales, puis faites tourner le ventilateur et vérifiez que toutes les pales sont à la même hauteur par rapport au plafond. Les réglages peuvent être effectués en exerçant une légère pression sur les supports de pales.</li><li>Assurez-vous que toutes les vis sont correctement fixées.</li></ul>

## 10. Installation des piles (télécommande)

- Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez 2 piles AAA de 1,5 V en respectant les polarités indiquées à l'intérieur du compartiment.
- Remettez le couvercle du compartiment.

## 11. Entretien et nettoyage



N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif, d'alcool isopropylique ou toute autre solution chimique, car ils peuvent endommager le boîtier et engendrer des dysfonctionnements.

- Avant chaque nettoyage, débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.

## 12. Mise au rebut

---

### a) Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour gratuit suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

### b) Piles/accumulateurs

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

# 13. Caractéristiques techniques

## a) Produit

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	94,04	m <sup>3</sup> /min
Puissance d'entrée du ventilateur	P	47,89	W
Valeur du service	S <sub>V</sub>	1,96	m <sup>3</sup> /min)/W
Puissance absorbée en veille	P <sub>SB</sub>	0,22	W
Consommation électrique hors tension	P <sub>OFF</sub>	-	W
Niveau de puissance sonore du ventilateur	L <sub>WA</sub>	Vitesse élevée : 50,19 Faible vitesse : 36,20	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	C	2,17	mètres/sec
Consommation saisonnière d'électricité	Q	15,57	kWh/a
Mesure standard de la valeur de service	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Coordonnées pour l'obtention de plus amples informations	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau - Allemagne		
Remarque : Niveau de puissance sonore du ventilateur testé en haute et basse vitesse, requis par le demandeur.			

Tension/courant d'entrée .....220 à 240 V/CA, 50 Hz  
 Consommation électrique.....55 W max.  
 Classe de protection.....I  
 Zone de couverture .....13 m<sup>3</sup>  
 Minuterie.....1hr, 2hr, 4hr  
 Conditions de fonctionnement/stockage.....10 à +50, ≤85 % d'humidité relative (sans condensation)  
 Dimensions (ø x H).....910 x 370 mm  
 Poids.....4,84 kg

## b) Télécommande

Alimentation électrique .....2 piles AAA de 1,5 V

## c) Type d'ampoule

Type.....E27 LED  
 Puissance .....max. 25 W

	<b>Pagina</b>
1. Inleiding .....	54
2. Verklaring van de symbolen.....	54
3. Beoogd gebruik.....	54
4. Meest recente gebruiksaanwijzing.....	54
5. Leveringsomvang .....	55
6. Veiligheidsinstructies .....	56
a) Eerst lezen.....	56
b) Algemene informatie.....	56
c) Batterij/accu's .....	57
d) Elektrische installatie .....	57
e) Installatie .....	58
7. Installatie.....	59
8. Gebruik .....	66
a) Ventilatorbediening .....	66
b) Lamp.....	66
c) Timer .....	66
9. Problemen oplossen .....	67
10. Batterijen installeren (afstandsbediening).....	67
11. Onderhoud en reiniging .....	67
12. Verwijdering .....	68
a) Product .....	68
b) Batterij/accu's .....	68
13. Technische gegevens .....	69
a) Product .....	69
b) Afstandsbediening .....	69
c) Type peertje.....	69

# 1. Inleiding

---

Beste klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om deze status te handhaven en een veilige werking te garanderen, dient u als eindgebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht te nemen!



Deze gebruiksaanwijzing is een onderdeel van dit product. Deze bevat belangrijke informatie over de werking en hantering van het product. Als u dit product aan derden overhandigt, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk. Voor meer informatie kunt u kijken op [www.conrad.nl](http://www.conrad.nl) of [www.conrad.be](http://www.conrad.be)

## 2. Verklaring van de symbolen

---



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wijst op een risico voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

## 3. Beoogd gebruik

---

Dit product is een op afstand bediende elektrische ventilator met licht.

Dit product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik resulteren in kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

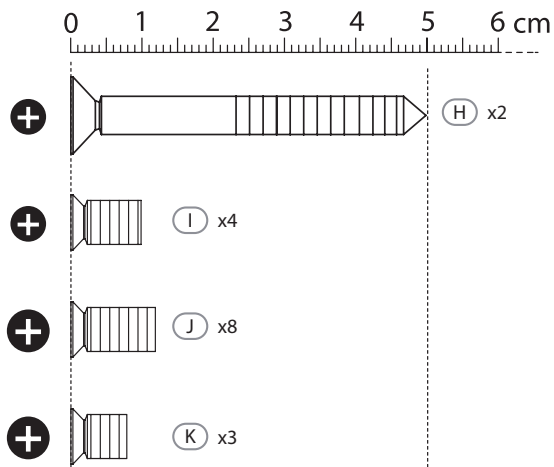
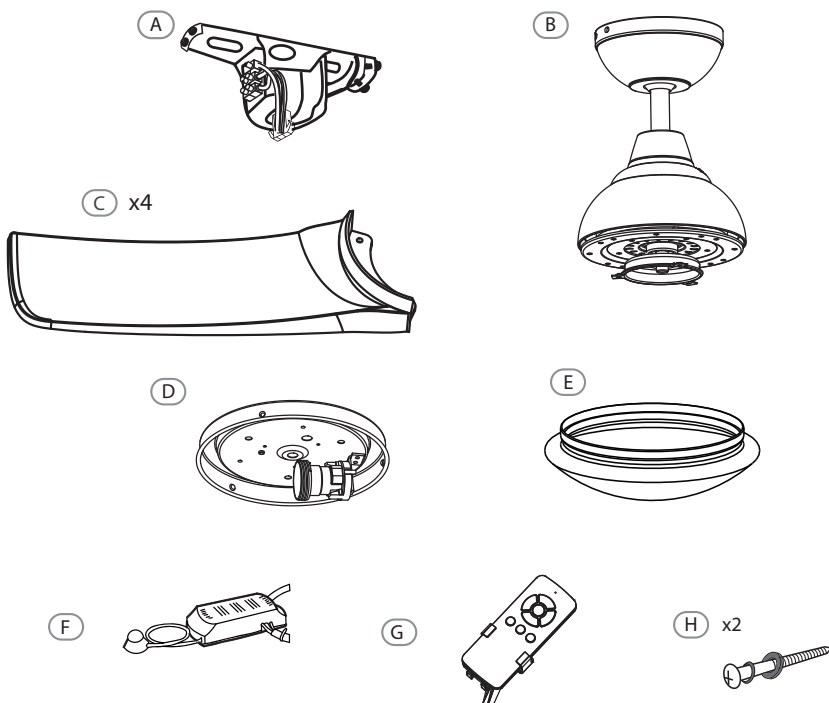
## 4. Meest recente gebruiksaanwijzing

---

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.



## 5. Leveringsomvang



- A: Basis / hanger
- Z: Hoofdbehuizing
- C: 4x ventilatorbladen
- D: Lichtbehuizing
- E: Lichtkap
- F: Ontvanger
- G: Zender
- H: Montageschroeven
- I / J / K 15x bevestigingsschroeven
- Gebruiksaanwijzing

## 6. Veiligheidsinstructies

---



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

### a) Eerst lezen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

### b) Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.





- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.



### c) Batterij/accu's

- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen/accu's.
- De batterijen/accu's dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen/accu's aan te pakken.
- Batterijen/accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen/accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle batterijen/accu's dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen/accu's in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen/accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

### d) Elektrische installatie

#### **WAARSCHUWING! Veiligheidsrisico!**

Het product dient uitsluitend te worden geïnstalleerd door personen met de vereiste technische kennis en ervaring! \*)

Als het apparaat niet goed wordt geïnstalleerd, dan bestaat er een risico:

- voor uw eigen leven
- voor het leven van de gebruiker van het elektrische apparaat
- op ernstige schade aan eigendommen, bijvoorbeeld brandschade
- op persoonlijke aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel en schade aan eigendommen

Raadpleeg altijd een electricien!

\*) Technische kennis vereist voor het uitvoeren van de installatie:

Voor de installatie is de volgende gespecialiseerde kennis vereist, in het bijzonder:

- De "Vijf Veiligheidsregels": Loskoppelen van de netvoeding; beveiliging tegen onbedoeld inschakelen; garanderen dat er geen spanning aanwezig is; aarde en kortsluiting; stroomgeleidende onderdelen in de buurt afdekken of beschermen
- Gebruik geschikt(e) gereedschap, meetapparatuur en persoonlijke beschermingsmiddelen wanneer nodig
- Analyse van meetresultaten
- Gebruik van elektrische installatiematerialen om te voldoen aan de vereisten voor stroomonderbreking
- IP-beschermingsklasse



- Installatie van elektrische installatiematerialen
- Het voedingstype (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de corresponderende criteria voor aansluiting (klassieke aarding, beschermende aarding, vereiste aanvullende maatregelen, enz.)

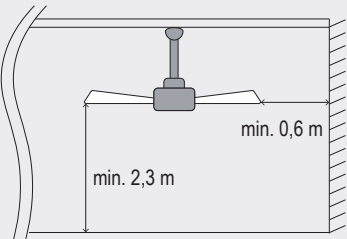


Als u geen professional bent, voer de installatie dan niet zelf uit, laat het over aan een specialist.

### **e) Installatie**

- De bevestiging aan het plafond moet sterk genoeg zijn om 4x het gewicht van de plafondventilator te kunnen ondersteunen.
- Raadpleeg een specialist als u twijfelt over hoe dit product correct wordt geïnstalleerd.

# 7. Installatie

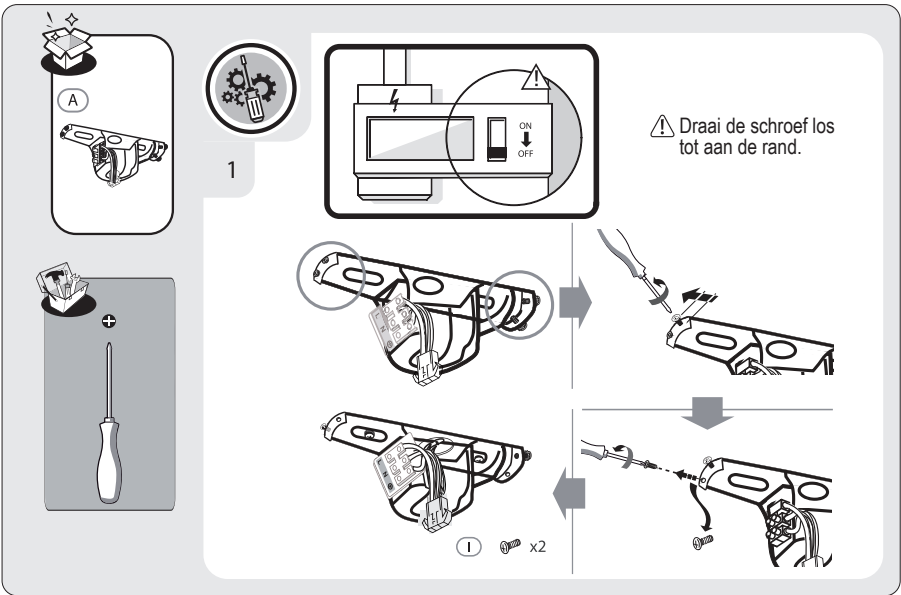


**⚠ Belangrijk**

- De bevestiging aan het plafond moet sterk genoeg zijn om 4x het gewicht van de plafondventilator te kunnen ondersteunen.
- Raadpleeg een specialist als u twijfelt over hoe dit product correct wordt geïnstalleerd.



Risico op een fatale elektrische schok! Schakel altijd de netvoeding uit voordat u begint met de installatie.



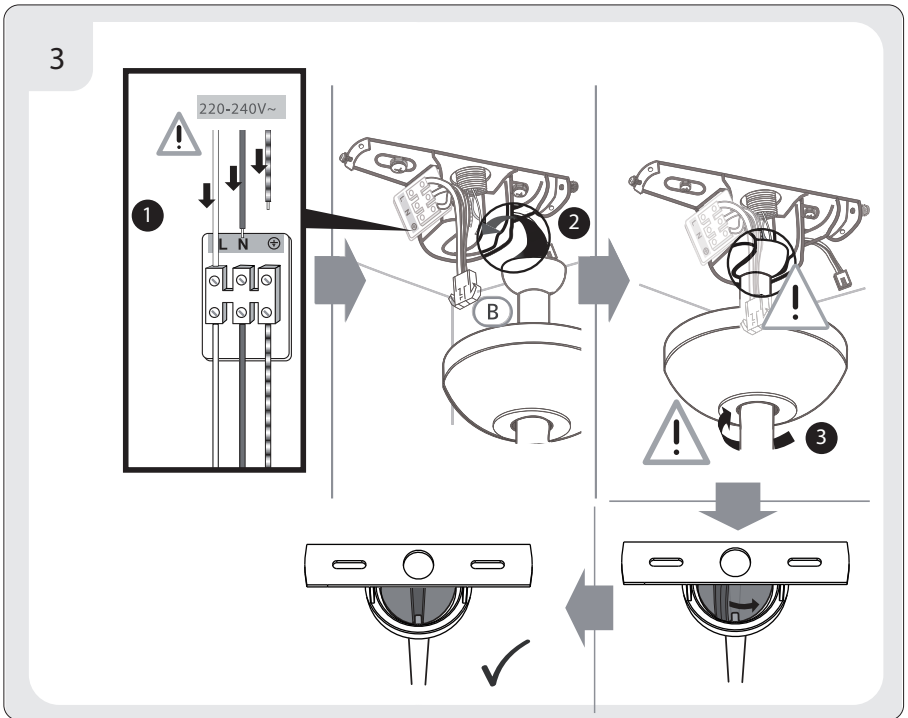
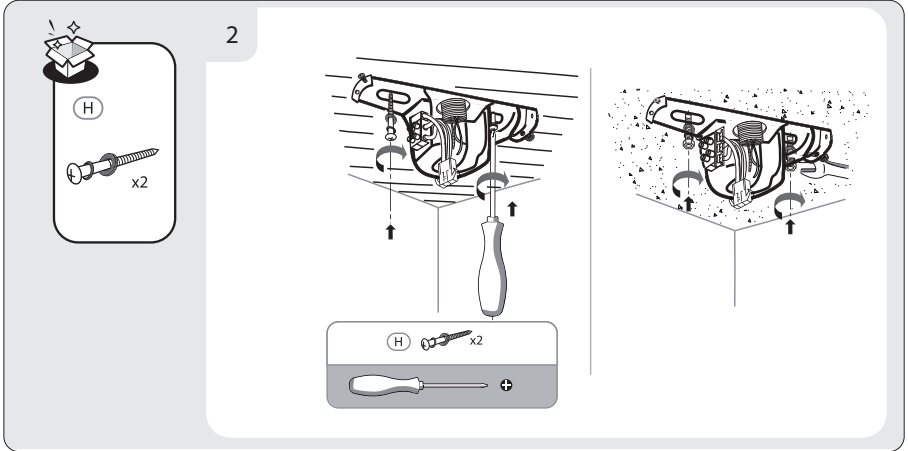
**⚠** Draai de schroef los tot aan de rand.

1

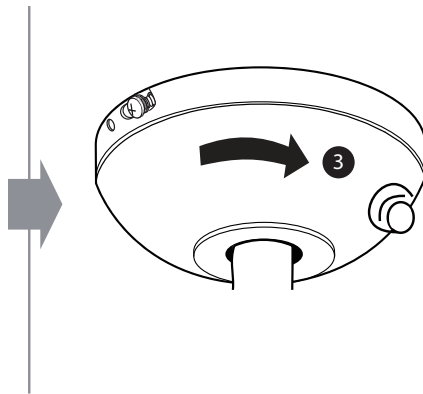
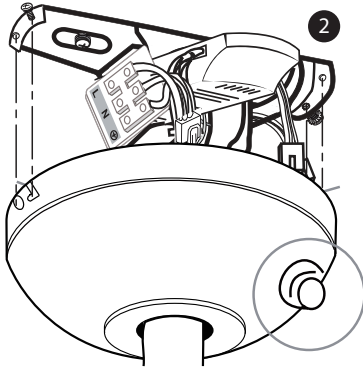
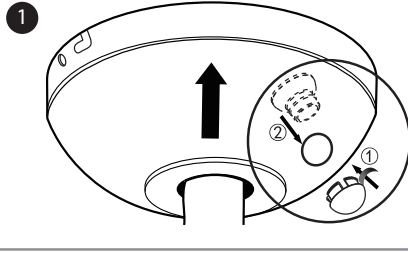
1 x2



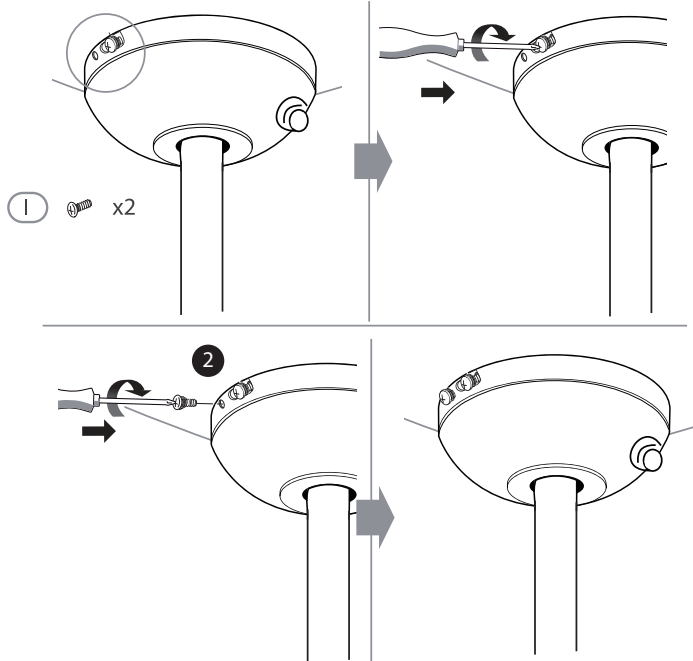
Afhankelijk van het materiaal van het installatieoppervlak zijn de meegeleverde muurbevestigingen misschien niet afdoende. Gebruik indien nodig pluggen of mechanische bouten. Raadpleeg altijd een specialist als u twijfelt over hoe het product correct wordt geïnstalleerd.

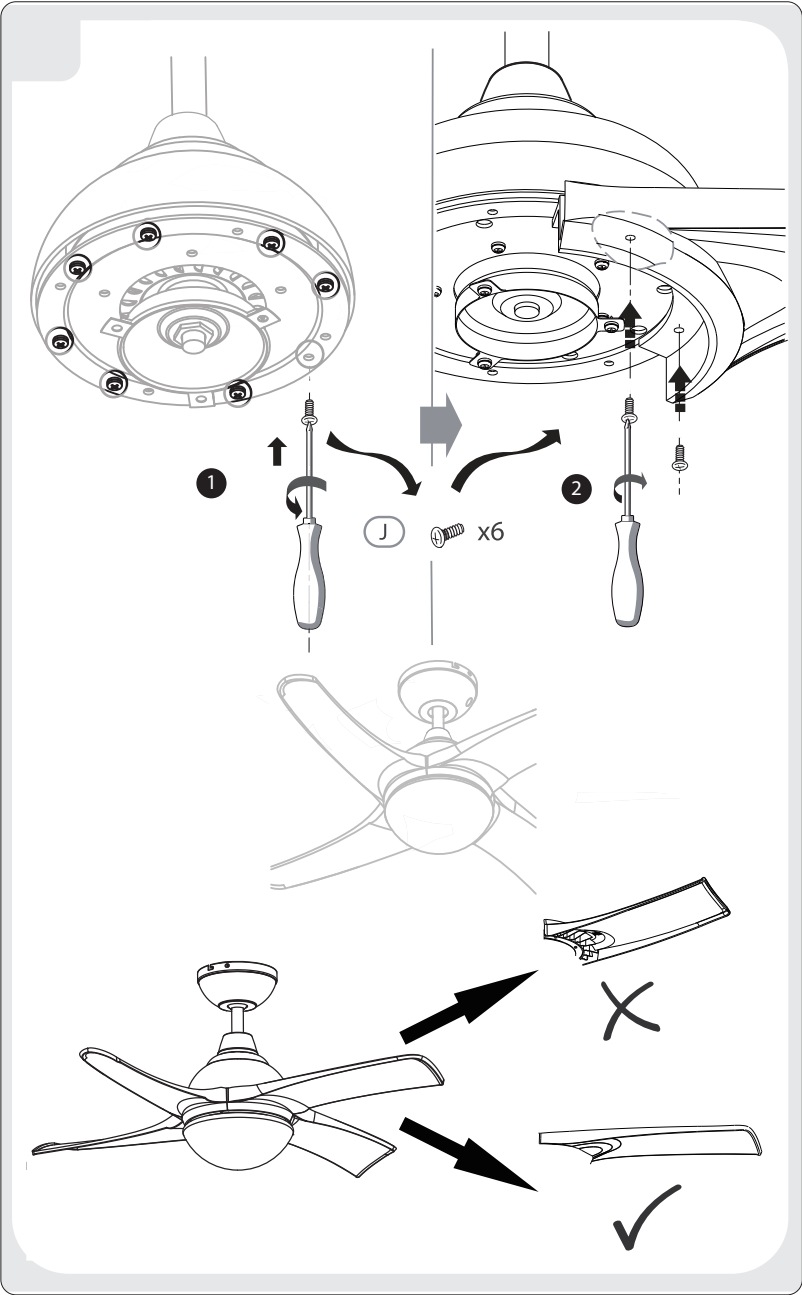


5

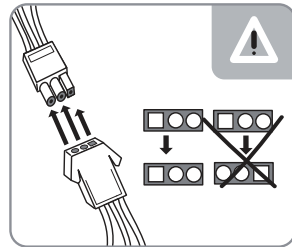
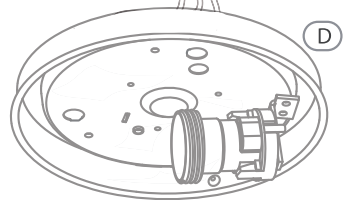
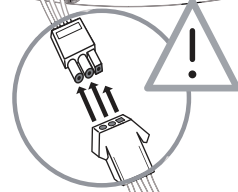
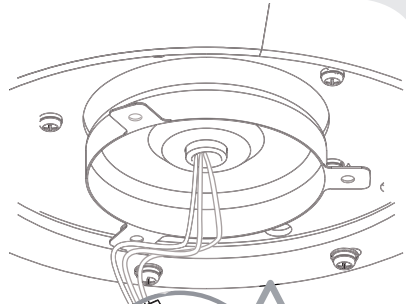
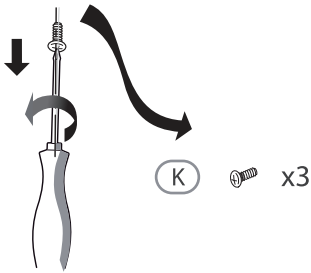
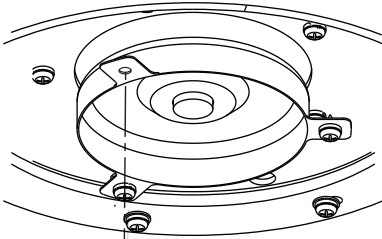
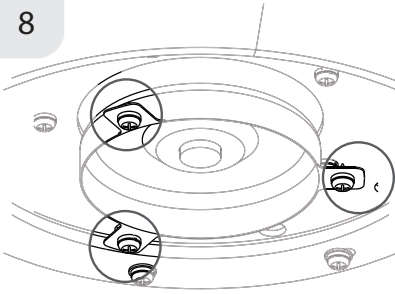


6



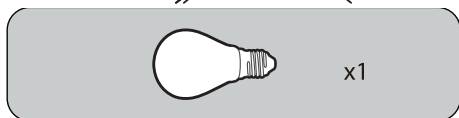
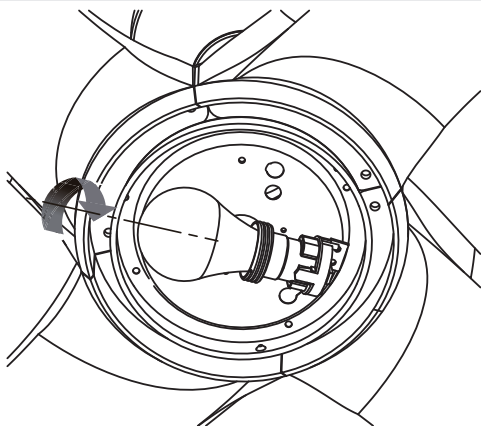


8

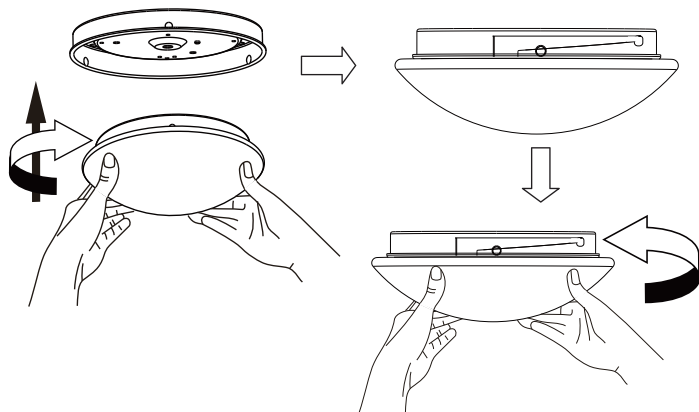


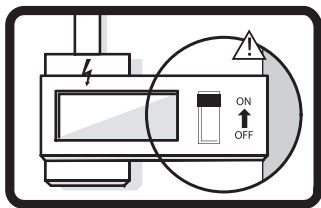


10



11





Risico op een fatale elektrische schok! Schakel de netvoeding pas in nadat de installatie is voltooid.


## 8. Gebruik

---

### a) Ventilatorbediening

Druk op **OFF**, **LOW**, **MED**, **HI** op de afstandsbediening om het ventilator te bedienen.

### b) Lamp

Druk op  op de afstandsbediening om het licht AAN/UIT te schakelen.

### c) Timer

- Druk op **1H**, **2H**, **4H** op de afstandsbediening om een automatische uitschakeltimer in te stellen.
- De ventilator en het licht zullen uitschakelen zodra de tijd is verstreken.

## 9. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
Ventilator	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stroomonderbreker geactiveerd of zekering doorgebrand.</li><li>• Losse bedrading naar de ventilator.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de hoofd- en aftakcircuitzekeringen of stroomonderbrekers.</li><li>• Controleer de bedrading naar de ventilator.</li></ul>
Ventilator maakt lawaai	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bovenafdekking raakt het plafond aan.</li><li>• Schroeven van ventilatorbladen zitten los.</li><li>• Plafondventilator niet stevig tegen het plafond.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Monteer de bovenafdekking verder van het plafond.</li><li>• Controleer of alle schroeven van de ventilatorbladen strak genoeg zijn aangedraaid. Draai niet te stevig aan.</li><li>• Controleer of de schroeven van de basis/hanger strak genoeg zijn aangedraaid. Draai niet te stevig aan.</li></ul>
Mechanisch lawaai		Laat de ventilator ongeveer 8 uur draaien zodat alle onderdelen zich kunnen stabiliseren.
Ventilator wiebelt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ventilatorbladen niet horizontaal t.o.v. het plafond.</li><li>• Schroeven van de ventilatorbladen zitten los.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Meet de afstand van het plafond tot de punten van de bladen, draai de ventilator vervolgens en controleer of alle bladen op gelijke hoogte van het plafond zitten. Druk lichtjes tegen de houders van de bladen om het geheel te verstellen.</li><li>• Zorg ervoor alle schroeven stevig aan te draaien.</li></ul>

## 10. Batterijen installeren (afstandsbediening)

1. Verwijder de afdekking van het batterijvak.
2. Installeer 2x 1,5 V AAA-batterijen en let daarbij op de polariteit gemarkeerd binnenin het batterijvak.
3. Plaats het deksel van het vak terug.

## 11. Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen enkel geval agressieve schoonmaakmiddelen, ontsmettingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade toe kunnen brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.

- Koppel het product vóór iedere reiniging los van de stroomvoorziening.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

## 12. Verwijdering

---

### a) Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

### b) Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

# 13. Technische gegevens

## a) Product

Beschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximale doorstroomsnelheid ventilator	F	94,04	m <sup>3</sup> /min
Ingangsvermogen ventilator	P	47,89	W
Servicewaarde	S <sub>V</sub>	1,96	m <sup>3</sup> /min)/W
Stand-by stroomverbruik	P <sub>SB</sub>	0,22	W
Stroomverbruik wanneer uitgeschakeld	P <sub>OFF</sub>	-	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	L <sub>WA</sub>	Hoge snelheid: 50,19 Lage snelheid: 36,20	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	C	2,17	meter/sec
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik	Q	15,57	kWh/a
Meetstandaard voor servicewaarde	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contactgegevens voor meer informatie	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau		
Opmerking: Geluidsniveau van ventilator getest op hoge en lage snelheid vereist door de aanvrager.			

Ingangsspanning/-stroom .....220 - 240 V/AC, 50 Hz

Opgenomen vermogen .....max. 55 W

Beschermingsniveau .....I

Dekkingsgebied .....13 m<sup>3</sup>

Timer .....1u, 2u, 4u

Bedrijfs-/opslagomstandigheden .....-10 tot +50, ≤ 85 % relatieve vochtigheid (niet condensierend)

Afmetingen (ø x H) .....910 x 370 mm

Gewicht .....4,84 kg

## b) Afstandsbediening

Voeding .....2 x 1,5 V AAA-batterijen

## c) Type peertje

Type .....E27 LED

Vermogen .....max. 25 W

Ⓓ Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, sind verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

ⒼB This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ Ce document est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau - Allemagne ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tous droits réservés y compris la traduction. La reproduction par n'importe quel moyen, p. ex. photocopie, microfilm ou saisie dans des systèmes de traitement électronique des données, nécessite l'autorisation préalable par écrit de l'éditeur. La réimpression, même en partie, est interdite. Cette publication représente l'état technique au moment de l'impression.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

ⒼD Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.